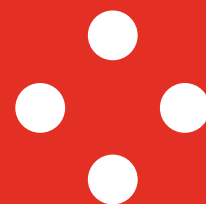


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

2024

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN ISO 10534-2:2024

2024-02

(po)

(en;fr;de)

39 str. (H)

SIST EN ISO 10534-2:2002

Akustika - Ugotavljanje akustičnih lastnosti v Kundtovi cevi - 2. del: Dvomikrofonska tehnika za določanje normalnega koeficienta absorpcije zvoka in normalne površinske impedance (ISO 10534-2:2023)

Acoustics - Determination of acoustic properties in impedance tubes - Part 2: Two-microphone technique for normal sound absorption coefficient and normal surface impedance (ISO 10534-2:2023)

Osnova: EN ISO 10534-2:2023

ICS: 17.140.01

This test method covers the use of an impedance tube, two microphone locations and a frequency analysis system for the determination of the sound absorption coefficient of sound absorbing materials for normal incidence sound incidence. It can also be applied for the determination of the acoustical surface impedance or surface admittance of sound absorbing materials. As an extension, it can also be used to assess intrinsic properties of homogeneous acoustical materials such as their characteristic impedance, characteristic wavenumber, dynamic mass density and dynamic bulk modulus.

The test method is similar to the test method specified in ISO 10534-1[1] in that it uses an impedance tube with a sound source connected to one end and the test sample mounted in the tube at the other end. However, the measurement technique is different. In this test method, plane waves are generated in a tube by a sound source, and the decomposition of the interference field is achieved by the measurement of acoustic pressures at two fixed locations using wall-mounted microphones or an intube traversing microphone, and subsequent calculation of the complex acoustic transfer function and quantities reported in the previous paragraph. The test method is intended to provide an alternative, and generally much faster, measurement technique than that of ISO 10534-1[1].

Normal incidence absorption coefficients coming from impedance tube measurements are not comparable with random incidence absorption coefficients measured in reverberation rooms according to ISO 354[2]. The reverberation room method will (under ideal conditions) determine the sound absorption coefficient for diffuse sound incidence. However, the reverberation room method requires test specimens which are rather large. The impedance tube method is limited to studies at normal and plane incidence and requires samples of the test object which are of the same size as the cross-section of the impedance tube. For materials that are locally reacting only, diffuse incidence sound absorption coefficients can be estimated from measurement results obtained by the impedance tube method (see Annex E).

Through the whole document, a $e+ j-t$ time convention is used.

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN IEC 60728-11:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **96 str. (M)**

Kabelska omrežja za televizijske in zvokovne signale ter interaktivne storitve - 11. del: Varnost (IEC 60728-11:2023)

Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 11: Safety (IEC 60728-11:2023)

Osnova: EN IEC 60728-11:2023

ICS: 33.060.40

This part of IEC 60728 deals with the safety requirements applicable to fixed sited systems and equipment. As far as applicable, it is also valid for mobile and temporarily installed systems, for example, caravans.

Additional requirements may be applied, for example, referring to:

- electrical installations of buildings and overhead lines,
- other telecommunication services distribution systems,
- water distribution systems,
- gas distribution systems,
- lightning systems.

This document is intended to provide requirements specifically for the safety of the system, personnel working on it, subscribers and subscriber equipment. It deals only with safety aspects and is not intended to define a standard for the protection of the equipment used in the system.

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST EN 14488-3:2024

SIST EN 14488-3:2006

2024-02 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Preskušanje brizganega betona - 3. del: Upogibna trdnost (prvi vrh, končna in preostala) z vlakni armiranih prizem

Testing sprayed concrete - Part 3: Flexural strengths (first peak, ultimate and residual) of fibre reinforced beam specimens

Osnova: EN 14488-3:2023

ICS: 91.100.30

This part of European Standard specifies a method for the determination of the flexural (first peak, ultimate and residual) strength of specimens of hardened sprayed concrete.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 13877-1:2024

SIST EN 13877-1:2013

2024-02 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Betonska vozišča - 1. del: Materiali

Concrete pavements - Part 1: Materials

Osnova: EN 13877-1:2023

ICS: 91.100.30, 93.080.20

This document specifies requirements for the constituents (concrete and other materials) of concrete pavements, cast in situ. Concrete compacted by rollers is not covered by this document.

This document covers concrete pavements for roads, airfields, pedestrian footpaths, cycle tracks, storage areas, and in general for all traffic-bearing structures.

SIST EN 13877-2:2024

SIST EN 13877-2:2013

2024-02 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Betonska vozišča - 2. del: Funkcionalne zahteve za betonska vozišča

Concrete pavements - Part 2: Functional requirements for concrete pavements

Osnova: EN 13877-2:2023

ICS: 91.100.30, 93.080.20

This document specifies requirements for concrete pavements cast in situ. Concrete compacted by rollers is not covered by this document.

This document covers concrete pavements for roads, airfields, pedestrian footpaths, cycle tracks, storage areas, and in general for all traffic-bearing structures.

SIST/TC CEV Cestna osebna in gospodarska električna vozila

SIST EN IEC 61851-1:2019/AC:2024

2024-02 (po) (en) **5 str. (AC)**

Sistem za napajanje električnih vozil prek kabla - 1. del: Splošne zahteve - Popravek AC (IEC 61851-1:2017/COR1:2023)

Electric vehicle conductive charging system - Part 1: General requirements (IEC 61851-1:2017/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 61851-1:2019/AC:2023-12

ICS: 43.120

Popravek k standardu SIST EN IEC 61851-1:2019.

This part of IEC 61851 applies to EV supply equipment for charging electric road vehicles, with a rated supply voltage up to 1 000 V AC or up to 1 500 V DC. and a rated output voltage up to 1 000 V AC. or up to 1 500 V DC.

Electric road vehicles (EV) cover all road vehicles, including plug-in hybrid road vehicles (PHEV), that derive all or part of their energy from on-board rechargeable energy storage systems (RESS).

This standard also applies to EV supply equipment supplied from on-site storage systems (e.g. buffer batteries).

The aspects covered in this standard include:

- the characteristics and operating conditions of the EV supply equipment;
- the specification of the connection between the EV supply equipment and the EV;
- the requirements for electrical safety for the EV supply equipment.

Additional requirements may apply to equipment designed for specific environments or conditions, for example:

- EV supply equipment located in hazardous areas where flammable gas or vapour and/or combustible materials, fuels or other combustible, or explosive materials are present;
- EV supply equipment designed to be installed at an altitude of more than 2 000 m;
- EV supply equipment intended to be used on board on ships;

Requirements for electrical devices and components used in EV supply equipment are not included in this standard and are covered by their specific product standards.

EMC requirements for EV supply equipment are expected to be covered in the future IEC 61851-21-26. Requirements for bi-directional energy transfer are under consideration and are not in this edition of IEC 61851-1.

This standard does not apply to:

- safety aspects related to maintenance;
- charging of trolley buses, rail vehicles, industrial trucks and vehicles designed primarily for use off-road;
- equipment on the EV;
- EMC requirements for equipment on the EV while connected, which are covered in IEC 61851-21-1;
- Charging RESS off board of the EV;

DC EV supply equipment that relies specifically on double/reinforced insulation or class III protection against electric shock. See IEC 61851-23 or the future IEC 61851-3 series.

The IEC 61851 series covers all EV supply equipment with the exception of in-cable control and protection devices for mode 2 charging of electric road vehicles (IC-CPD) which are covered by IEC 62752.

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST-TP CEN/TR 16395:2024

2024-02 (po) (en) 16 str. (D)

Infrastruktura za plin - Definicije tlaka, ki se uporabljajo v CEN/TC 234 - Smernice
Gas Infrastructure - CEN/TC 234 Pressure Definitions - Guideline Document

Osnova: CEN/TR 16395:2023

ICS: 91.140.40

This Technical Report gives explanation on the pressure definitions and pressure units used by the gas network operators with regard to the standards of CEN/TC 234 "Gas infrastructure" listed in Clause 2. The European Standards of CEN/TC 234 comprise the functional requirements in the field of gas infrastructure from the input of gas into the on-shore transmission network up to the inlet connection of gas appliances, including transmission, distribution, storage, compression, pressure regulation and metering, installation, injection of (renewable) gases such as biomethane, hydrogen, gas quality issues and others.

SIST-TS CEN/TS 17977:2024

2024-02 (po) (en) 12 str. (C)

Infrastruktura za plin - Kakovost plina - Uporaba vodika v prilagojenih plinskih sistemih
Gas infrastructure - Quality of gas - Hydrogen used in rededicated gas systems

Osnova: CEN/TS 17977:2023

ICS: 75.180.01, 27.075

This document defines the quality of gaseous hydrogen, i.e. its parameters and limiting values, to be transmitted, injected into and extracted from storages, distributed and utilized in fully and/or partially rededicated gas infrastructure and connected applications in a safe way.

This document gives evidence to the end-user which minimum exit hydrogen quality can be expected and ensured from natural gas infrastructure as minimum requirement and without further purification.

NOTE 1 The rededicated gas infrastructure can include new parts of this infrastructure constructed/added after the conversion of the natural gas grid.

NOTE 2 It is expected that over time the hydrogen delivered through such pipework will improve in quality, e.g. due to the increase in share of high purity hydrogen produced by electrolysis. This will be taken into account in further development of this document.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN 17428:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Embalaža - Določevanje stopnje razkroja v simuliranih pogojih kompostiranja doma

Packaging - Determination of the degree of disintegration under simulated home composting conditions

Osnova: EN 17428:2023

ICS: 55.020, 13.030.99

This document specifies a method of determining the degree of disintegration of packaging materials when exposed to a laboratory-scale home composting environment. The method is not applicable to the determination of the biodegradability of packaging materials under home composting conditions. Other methods are available for this (e.g. see ISO 14851, ISO 14852 or ISO 14855-1 and ISO 14855-2). Further testing is necessary to be able to claim home compostability.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN IEC 60799:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Električni pribor - Priključni kabli in povezava priključnih kablov - Dopolnilo A1 (IEC 60799:2018/AMD1:2022)

Electrical accessories - Cord sets and interconnection cord sets (IEC 60799:2018/AMD1:2022)

Osnova: EN IEC 60799:2021/A1:2023

ICS: 29.120.30, 29.060.20

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60799:2021.

This document specifies requirements for cord sets and interconnection cord sets for household and similar general purpose equipment.

It does not apply to cord sets for industrial purposes (with plugs and connectors according to IEC 60309) nor to cord extension sets.

NOTE Although electrical supply flexes provided with rewirable plugs and connectors are not cord sets in the

sense of this document, but considered as being similar to cord sets and serving the same purpose, the requirements as specified in this document are also applicable to such assemblies as well as far as is reasonable.

SIST/TC EVA Električne varovalke

SIST EN 60127-2:2015/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Miniaturne varovalke - 2. del: Taljivi vložki varovalke - Dopolnilo A1

Miniature fuses - Part 2: Cartridge fuse-links

Osnova: EN 60127-2:2014/A1:2023

ICS: 29.120.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60127-2:2015.

This part of IEC 60127 relates to special requirements applicable to cartridge fuse-links for miniature fuses with dimensions measuring 5 mm × 20 mm and 6,3 mm × 32 mm for the protection of electric appliances, electronic equipment and component parts thereof, normally intended for use indoors.

It does not apply to cartridge fuse-links for appliances intended to be used under special conditions, such as in corrosive or explosive atmospheres.

This standard applies in addition to the requirements of IEC 60127-1.

The object of this standard is to define special and additional test methods for cartridge fuselinks applying in addition to the requirements of IEC 60127-1.

SIST/TC EXP Električni aparati za eksplozivne atmosfere

SIST EN 50724:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Stacionarni ultrazvočni detektorji uhajanja plina (UGLD) - Splošne zahteve in preskusne metode

Fixed Ultrasonic Gas Leak Detectors (UGLD) - General requirements and test methods

Osnova: EN 50724:2023

ICS: 13.320, 29.260.20

This document will refer to UGLD for ultrasonic gas leak detectors.

This standard specifies general requirements for construction, testing and performance, and describes test methods that apply to UGLD.

SIST/TC IEKA Električni kabli

SIST EN 60811-201:2012/A2:2024

2024-02 (po) (en) 5 str. (B)

Električni in optični kabli - Preskusne metode za nekovinske materiale - 201. del: Splošni preskusi - Meritev debeline izolacije - Dopolnilo A2 (IEC 60811-201:2012/AMD2:2023)

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 201: General tests - Measurement of insulation thickness (IEC 60811-201:2012/AMD2:2023)

Osnova: EN 60811-201:2012/A2:2023

ICS: 29.060.20, 29.035.01

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60811-201:2012.

This Part 201 of IEC 60811 gives the methods for measuring the insulation thicknesses which apply to the most common types of insulating compounds (cross-linked, PVC, PE, PP, etc.).

SIST EN 60811-202:2012/A2:2024

2024-02 (po) (en) 5 str. (B)

Električni in optični kabli - Preskuševalne metode za nekovinske materiale - 202. del: Meritve debeline nekovinskih plaščev - Dopolnilo A2 (IEC 60811-202:2012/AMD2:2023)

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 202: General tests - Measurement of thickness of non-metallic sheath (IEC 60811-202:2012/AMD2:2023)

Osnova: EN 60811-202:2012/A2:2023

ICS: 29.060.20, 29.035.01

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60811-202:2012.

This Part 202 of IEC 60811 gives the methods for measuring thicknesses of non-metallic sheath which apply to the most common types of sheathing compounds (cross-linked, PVC, PE, PP, etc.).

SIST EN 60811-501:2012/A2:2024

2024-02 (po) (en) 6 str. (B)

Električni in optični kabli - Preskuševalne metode za nekovinske materiale - 501. del: Mehanski preskusi - Preskusi za ugotavljanje mehanskih lastnosti zmesi za izolacije in oplaščenja - Dopolnilo A2 (IEC 60811-501:2012/AMD2:2023)

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 501: Mechanical tests - Tests for determining the mechanical properties of insulating and sheathing compounds (IEC 60811-501:2012/AMD2:2023)

Osnova: EN 60811-501:2012/A2:2023

ICS: 29.060.20, 29.035.01

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60811-501:2012.

This Part 501 of IEC 60811 gives the procedure for determining the mechanical properties, which typically applies to cross-linked and thermoplastic compounds used for insulating and sheathing materials.

SIST EN 60811-503:2012/A1:2024

2024-02 (po) (en) 5 str. (B)

Električni in optični kabli - Preskusne metode za nekovinske materiale - 503. del: Mehanski preskusi - Preskus skrčenja plaščev - Dopolnilo A1 (IEC 60811-503:2012/AMD1:2023)

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 503: Mechanical tests - Shrinkage test for sheaths (IEC 60811-503:2012/AMD1:2023)

Osnova: EN 60811-503:2012/A1:2023

ICS: 29.060.20, 29.035.01

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60811-503:2012.

This Part 503 of IEC 60811 gives the test method for the shrinkage for sheaths.

SIST EN 60811-508:2012/A2:2024

2024-02 (po) (en) **5 str. (B)**

Električni in optični kabli - Preskusne metode za nekovinske materiale - 508. del: Mehanski preskusi - Tlačni preskus izolacije in plaščev pri visoki temperaturi - Dopolnilo A2 (IEC 60811-508:2012/AMD2:2023)

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 508: Mechanical tests - Pressure test at high temperature for insulation and sheaths (IEC 60811-508:2012/AMD2:2023)

Osnova: EN 60811-508:2012/A2:2023

ICS: 29.060.20, 29.035.01

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60811-508:2012.

This Part 508 of IEC 60811 gives the procedure for a pressure test at high temperature, which typically applies to thermoplastic compounds used for insulating and sheathing materials.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 60601-2-19:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en) **14 str. (D)**

Medicinska električna oprema - 2-19. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti otroških inkubatorjev - Dopolnilo A1 (IEC 60601-2-19:2020/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-19: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant incubators (IEC 60601-2-19:2020/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60601-2-19:2021/A1:2023

ICS: 11.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60601-2-19:2021.

This part of IEC 60601 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of INFANT INCUBATORS, as defined in 201.3.209, also referred to as ME EQUIPMENT.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document, except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

SIST EN IEC 60601-2-20:2020/A1:2024

2024-02 (po) (en) **14 str. (D)**

Medicinska električna oprema - 2-20. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti prenosnih otroških inkubatorjev - Dopolnilo A1 (IEC 60601-2-20:2020/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-20: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant transport incubators (IEC 60601-2-20:2020/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60601-2-20:2020/A1:2023

ICS: 11.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60601-2-20:2020.

This part of IEC 60601 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of INFANT TRANSPORT INCUBATOR equipment, as defined in 201.3.208, also referred to as ME EQUIPMENT.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document, except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

NOTE See also 4.2 of the general standard.

This particular standard specifies safety requirements for INFANT TRANSPORT INCUBATORS, but alternate methods of compliance with a specific clause, by demonstrating equivalent safety, will not be

judged as non-compliant, if the MANUFACTURER has demonstrated in his RISK MANAGEMENT FILE that the RISK presented by the HAZARD has been found to be of an acceptable level when weighed against the benefit of treatment from the device.

This particular standard does not apply to:

- devices supplying heat via BLANKETS, PADS or MATTRESSES in medical use; for information, see IEC 60601-2-35 [1];
- INFANT INCUBATORS which are not INFANT TRANSPORT INCUBATOR; for information see IEC 60601-2-19 [2];
- INFANT RADIANT WARMERS; for information, see IEC 60601-2-21 [3];
- INFANT PHOTOTHERAPY; for information, see IEC 60601-2-50 [4].

SIST EN IEC 60601-2-21:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en) 12 str. (C)

Medicinska električna oprema - 2-21. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti otroških sevalnih ogrevalnikov - Dopolnilo A1 (IEC 60601-2-21:2020/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-21: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant radiant warmers (IEC 60601-2-21:2020/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60601-2-21:2021/A1:2023

ICS: 11.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60601-2-21:2021.

EN-IEC 60601-2-21 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of INFANT RADIANT WARMERS as defined in 201.3.204, also referred to as ME EQUIPMENT. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant. HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document, except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

SIST EN IEC 60601-2-50:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en) 9 str. (C)

Medicinska električna oprema - 2-50. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti za otroško fototerapevtsko opremo - Dopolnilo A1 (IEC 60601-2-50:2020/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-50: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant phototherapy equipment (IEC 60601-2-50:2020/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60601-2-50:2021/A1:2023

ICS: 11.040.60

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60601-2-50:2021.

EN-IEC 60601-2-50 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of INFANT PHOTOTHERAPY EQUIPMENT, as defined in 201.3.203, also referred to as ME EQUIPMENT. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant. HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document, except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard. This particular standard specifies safety requirements for INFANT PHOTOTHERAPY EQUIPMENT, but alternate methods of compliance with a specific clause by demonstrating equivalent safety will not be judged as non-compliant if the MANUFACTURER has demonstrated in his RISK MANAGEMENT FILE that the RISK presented by the HAZARD has been found to be of an acceptable level when weighed against the benefit of treatment from the device.

SIST EN IEC 62220-2-1:2024

2024-02 (po) (en) 24 str. (F)

Medicinska električna oprema - Karakteristike digitalnih naprav za rentgensko slikanje - 2-1. del: Ugotavljanje učinkovitosti dvoenergijskega odštevanja - Detektorji, ki se uporabljajo pri radiografskem slikanju z dvojno energijo (IEC 62220-2-1:2023)

Medical electrical equipment - Characteristics of digital X-ray imaging devices - Part 2-1: Determination of dual-energy subtraction efficiency - Detectors used for dual-energy radiographic imaging (IEC 62220-2-1:2023)

Osnova: EN IEC 62220-2-1:2023

ICS: 11.040.50

IEC 62220-2-1:2023 describes the performance metrics associated with DUAL-ENERGY IMAGING capable DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES meant for medical applications and specifies the methods for their determination. These metrics can be used to analyse TISSUE-SUBTRACTED IMAGES and to evaluate dose performance, noise characteristics, and tissue-subtraction efficacy of DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES. The described methods indicate the procedures to obtain MULTI-SPECTRAL PRIMARY DATA and to compute their derived TISSUE-SUBTRACTED IMAGES.

The intended users of this document are MANUFACTURERS and well-equipped test laboratories. This document is restricted to DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES that are used for single or multiple exposure dual-energy radiographic imaging based on, for example, CR systems, direct and indirect flat panel-detector based systems.

This document excludes and is not applicable to:

- DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES intended to be used in mammography or in dental RADIOGRAPHY;
- slot scanning DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES;
- COMPUTED TOMOGRAPHY or CONE-BEAM COMPUTED TOMOGRAPHY;
- photon-energy discriminating devices such as photon counting X-RAY IMAGING DEVICES;
- devices for dynamic imaging (where series of images are acquired, as in fluoroscopy or cardiac imaging).
- DIGITAL X-RAY IMAGING DEVICES intended to be used with RADIOTHERAPY beams.

SIST EN IEC 80601-2-77:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en) 11 str. (C)

Medicinska električna oprema - 2-77. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti robotsko podprte kirurške opreme - Dopolnilo A1 (IEC 80601-2-77:2019/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-77: Particular requirements for the basic safety and essential performance of robotically assisted surgical equipment (IEC 80601-2-77:2019/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 80601-2-77:2021/A1:2023

ICS: 11.040.30

This part of IEC 80601 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ROBOTICALLY ASSISTED SURGICAL EQUIPMENT (RASE) and ROBOTICALLY ASSISTED SURGICAL SYSTEMS (RASS), hereafter referred to as ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS together with their INTERACTION CONDITIONS and INTERFACE CONDITIONS. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

If RASE or RASS, or its ACCESSORIES fall within scope of another particular standard, then the particular standard applies in addition to this standard.

EXAMPLES IEC 60601-2-2[3] for HF SURGICAL EQUIPMENT; IEC 60601-2-18[4] for ENDOSCOPIC EQUIPMENT;

IEC 60601-2-22[5] for laser equipment; IEC 60601-2-37[6] for ultrasound equipment; IEC 60601-2-46[7] for operating tables, etc.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 60809:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en) 17 str. (E)

Sijalke in viri svetlobe za cestna vozila - Dimenzijske, električne in svetlobne zahteve - Dopnilo A1 (IEC 60809:2021/AMD1:2023)

Lamps and light sources for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements (IEC 60809:2021/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60809:2021/A1:2023

ICS: 43.040.20, 29.140.20

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60809:2021.

This document is applicable to electric light sources (see Note 1) for use in automotive applications, for example in road illumination devices and/or light signalling devices for road vehicles.

It is especially applicable to light sources listed in UN Resolution R.E.5 and light sources subject to other legislations.

This document specifies the technical requirements for interchangeability for example dimensional, electrical and photometrical characteristics, and includes test methods.

For the light sources listed in this document, the data sheets are contained either in this document or are included by reference to UN Resolution R.E.5.

Performance requirements are specified in IEC 60810, for example life, torsion strength, resistance to vibration and shock.

The requirements for miniature light sources for supplementary purposes, not subject to legislation, are specified in IEC 60983.

NOTE 1 The terms "lamp" and "light source" are both used in this document to mean the same product, so the two terms are interchangeable throughout this document.

NOTE 2 In various vocabularies and standards, different terms are used for "incandescent lamp" (IEC 60050845:1987, 845-07-04), "discharge lamp" (IEC 60050-845:1987, 845-07-17) and "LED lamp". In this document "filament lamp", "discharge lamp" and "LED light source" are used, however, where only "lamp" or "light source" is written, all light sources, independent of the technology used, are meant, unless the context clearly shows that it applies to one kind of technology only. In the UN Regulations, the word "light source" is used for the products specified in this document.

NOTE 3 Wherever the term "device" is used, it is meant to designate equipment which is used as a luminaire. It can for instance take the form and purpose of a headlight or signal light.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10088-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)

Nerjavna jekla - 1. del: Seznam nerjavnih jekel
Stainless steels - Part 1: List of stainless steels

Osnova: EN 10088-1:2023

ICS: 77.140.20

This document lists the chemical composition of stainless steels, which are subdivided in accordance with their main properties into corrosion resistant steels, heat resistant steels and creep resistant steels and specified in the European Standards given in Table 1.

(...)

Reference data on some physical properties are given in Tables E.1 to E.8.

NOTE 1 A matrix that shows which steels are included in which standard is given in Annex B.

NOTE 2 Valve steels are specified in EN 10090.

NOTE 3 Steel castings are specified in various European Standards (see Bibliography).

NOTE 4 Tool steels are specified in EN ISO 4957.

NOTE 5 Welding consumables are specified in various European Standards (see Bibliography).

SIST EN 10088-3:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **94 str. (M)**

Nerjavna jekla - 3. del: Tehnični dobavni pogoji za polizdelke, drogove, palice, žico, profile in svetle izdelke iz korozijsko odpornih jekel za splošno uporabo

Stainless steels - Part 3: Technical delivery conditions for semi-finished products, bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resistant steels for general purposes

Osnova: EN 10088-3:2023

ICS: 77.140.65, 77.140.50, 77.140.20

This document specifies the technical delivery conditions for semi-finished products, hot or cold formed bars, rods, wire, sections and bright products of standard grades and special grades of corrosion resistant stainless steels for general purposes.

NOTE General purposes include the use of stainless steels in contact with foodstuffs.

The general technical delivery conditions specified in EN 10021 apply in addition to the specifications of this document, unless otherwise specified in this document.

This document does not apply to components manufactured by further processing of the product forms listed above with quality characteristics altered as a result of such further processing.

SIST EN 10264-3:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Jeklena žica in žični izdelki - Jeklena žica za vrvi - 3. del: Okrogla in oblikovana nelegirana jeklena žica za velike obremenitve

Steel wire and wire products - Steel wire for ropes - Part 3: Round and shaped non alloyed steel wire for high duty applications

Osnova: EN 10264-3:2023

ICS: 77.140.45, 77.140.65

This document specifies round and shaped non alloyed steel wire for use in the manufacture of ropes for mine hoisting, man-riding haulage, cableways for the transportation of passengers and other high duty applications. Heavy duty refers to situations where the stresses applied to the rope are either high or vary by a large amount during service.

This document refers to round wires and three types of shaped wire: full lock (Z), half lock (H) and trapezoidal (T).

It does not apply to steel wire taken from manufactured ropes.

This document specifies the following for cold drawn non alloyed steel wire for ropes for high duty applications:

- dimensional tolerances;
- mechanical characteristics;
- requirements relating to the chemical composition of the steel wire;
- conditions to be satisfied by any coating.

SIST EN 10305-3:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **38 str. (H)**

Jeklene cevi za precizno uporabo - Tehnični dobavni pogoji - 3. del: Varjene hladno oblikovane cevi

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 3: Welded cold sized tubes

Osnova: EN 10305-3:2023

ICS: 77.140.75

This document specifies the technical delivery conditions for welded cold sized steel tubes of circular cross section with specified outside diameter $D \leq 193,7$ mm and of square and of rectangular cross section for precision applications. This document may also be applied to welded cold sized tube with other cross section shapes. Tubes according to this document are characterized by having precisely defined tolerances on dimensions and a specified maximum surface roughness. Typical fields of application are in the automotive, furniture and general engineering industries.

SIST EN 1561:2024**2024-02** (po) (en;fr;de) **43 str. (I)**

Livarstvo - Siva litina (z lamelastim grafitom)

Founding - Grey cast irons

Osnova: EN 1561:2023

ICS: 77.140.80, 77.080.10

This document specifies the properties of unalloyed and low-alloyed grey cast irons used for castings, which have been manufactured in sand moulds or in moulds with comparable thermal behaviour.

NOTE This document can also be applicable to grey cast irons cast in permanent moulds, provided the related cast samples are casted under the same conditions as the castings.

This document specifies the characterizing properties of grey cast irons by either

- a) the tensile strength of cast samples,
- b) if agreed by the manufacturer and the purchaser, the tensile strength of samples cut from a casting,
- c) the hardness determined on the castings or on a cast-on knob.

If agreed by the manufacturer and the purchaser, the combination of both tensile strength from option a) and hardness from option c) may be specified.

This document specifies six grades of grey cast iron by a classification based on tensile strength determined on machined test pieces prepared from cast samples (see Table 1) and six grades of grey cast iron by a classification based on Brinell hardness (see Table 2).

This document does not cover technical delivery conditions for iron castings; see EN 1559-1 [3] and EN 1559-3 [4].

This document does not apply to grey cast irons used for pipes and fittings according to EN 877 [5].

SIST EN 16079:2024**2024-02** (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Livarstvo - Železove litine s kompaktnim (vermikularnim) grafitom

Founding - Compacted (vermicular) graphite cast irons

Osnova: EN 16079:2023

ICS: 77.140.80, 77.080.10

This document defines the grades and the corresponding requirements for compacted (vermicular) graphite cast irons.

This document specifies 4 grades of compacted (vermicular) graphite cast iron by a classification based on the minimum mechanical properties measured on machined test pieces prepared from cast samples or samples cut from a casting.

This document does not cover technical delivery conditions for iron castings (see EN 1559-1 [1] and EN 1559-3 [2]).

SIST-TS CEN/TS 17991:2024**2024-02** (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Statistično preverjanje delnih faktorjev za stavbe v skladu z Evrokodom EN 1993-1-1, Priloga E

Statistical verification of partial factors for buildings according to Eurocode EN 1993-1-1 Annex E

Osnova: CEN/TS 17991:2023

ICS: 91.080.13, 91.010.30

This document provides requirements for the statistical distribution of material properties and dimensional parameters of structural steel products, allowing the proof of consistency of the safety approach of the properties of the product standards compared to those of the design standards for the design of steel buildings. It also describes the evaluation procedures for the verification of the compliance of structural steels with these requirements.

This document applies for the following structural steel products intended for buildings: hot rolled and welded I- and H-sections, hot rolled plates rolled on a reversing mill, sheets/plates cut from hot-rolled wide strip and hot finished and cold formed welded structural hollow sections.

It is intended to be used as a background document to support the assessment of the partial factors for steel constructions (as detailed in EN 1993-1-1).

This document can be used for neither product ordering nor certification.

NOTE The background of statistical requirements on mechanical properties and geometrical parameters is detailed in EN 1993-1-1:2022, Annex E.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN 60763-2:2007/A1:2024

2024-02 (po) (en) 6 str. (B)

Specifikacija za laminirani prešpan - 2. del: Preskusne metode - Dopnilo A1 (IEC 60763-2:2007/AMD1:2023)

Specification for laminated pressboard - Part 2: Methods of test (IEC 60763-2:2007/AMD1:2023)

Osnova: EN 60763-2:2007/A1:2023

ICS: 29.035.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60763-2:2007.

Gives methods of test applicable for the material classified in Part 1. Describes conditioning and drying of test specimens. Gives mechanical tests, compressibility and electric strength in oil. Specifies methods of tests concerning physical and chemical properties of laminated pressboard.

SIST EN IEC 60893-2:2024

2024-02 (po) (en) 40 str. (H)

Izolacijski materiali - Industrijske toge laminirane plošče iz smol s toplotnim utrjevanjem za električne namene - 2. del: Preskusne metode (IEC 60893-2:2023)

Insulating materials - Industrial rigid laminated sheets based on thermosetting resins for electrical purposes - Part 2: Methods of test (IEC 60893-2:2023)

Osnova: EN IEC 60893-2:2023

ICS: 29.035.20

This part of IEC 60893 describes methods of test for the materials defined in IEC 60893-1 (referred to also as Part 1).

SIST EN IEC 62631-3-2:2024

2024-02 (po) (en) 36 str. (H)

Dielektrične in uporovne lastnosti trdnih izolacijskih materialov - 3-2. del: Ugotavljanje uporovnih lastnosti (metode z enosmernim tokom) - Površinska upornost in površinska specifična upornost (IEC 62631-3-2:2023)

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-2: Determination of resistive properties (DC methods) - Surface resistance and surface resistivity (IEC 62631-3-2:2023)

Osnova: EN IEC 62631-3-2:2023

ICS: 29.035.01, 17.220.99

IEC 62631-3-2:2023 describes methods of test for the determination of surface resistance and surface resistivity of electrical insulation materials by applying DC voltage. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) descriptions of the electrode arrangements have been clarified;
- b) new descriptions of the conductive means have been added;
- c) a new informative Annex B summarizing the results of the comparative verification study on surface resistivities using different electrode arrangements has been added.

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN ISO 16119-5:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Kmetijski in gozdarski stroji - Okoljevarstvene zahteve za škropilnice - 5. del: Zračni sistemi (ISO 16119-5:2023)

Agricultural and forestry machinery - Environmental requirements for sprayers - Part 5: Aerial spray systems (ISO 16119-5:2023)

Osnova: EN ISO 16119-5:2023

ICS: 65.060.40

This document specifies requirements and the means for their verification for the design and performance of fixed wing and rotary aircraft spray systems for agriculture, forestry, turf, and vegetation control in transport access ways (such as gas and electric lines) with regard to minimizing the potential risk of environmental contamination during use, including misuse foreseeable by the manufacturer.

It is intended to be used with ISO 16119 1, which gives general requirements common to all the sprayer types covered by ISO 16119. When requirements of this document are different from those stated in ISO 16119 1, the requirements of this document take precedence over the requirements of ISO 16119 1 for machines within the scope of this document.

This document does cover safety of aerial spray equipment not covered by ISO 4254 series.

This document is not applicable to sprayers manufactured before the date of its publication, or unmanned aerial vehicles (such as drones).

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 182-3:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Polimerni materiali - Ugotavljanje tendence zmesi in proizvodov na osnovi homo- in kopolimerov vinilklorida po sproščanju klorovodika ali drugih kislih produktov pri povišanih temperaturah - 3. del: Konduktometrična metoda (ISO 182-3:2023)

Plastics - Determination of the tendency of compounds and products based on vinyl chloride homopolymers and copolymers to evolve hydrogen chloride and any other acidic products at elevated temperatures - Part 3: Conductometric method (ISO 182-3:2023)

Osnova: EN ISO 182-3:2023

ICS: 83.080.20

The principle of the method is maintaining a test portion of the PVC at an agreed temperature in a nitrogen gas stream, absorbing the hydrogen chloride evolved in a given amount of demineralized water, and potentiometrically determining the amount of hydrogen chloride evolved in relation to the recorded change in conductivity of the water. The method is recommended for compounded PVC materials and products only, although it can be used for polymers in powder form under appropriate conditions.

SIST EN ISO 20753:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Polimerni materiali - Preskušanci (ISO 20753:2023)

Plastics - Test specimens (ISO 20753:2023)

Osnova: EN ISO 20753:2023

ICS: 83.080.01

This document specifies dimensional requirements relating to test specimens prepared from plastics materials intended for processing by moulding, as well as to test specimens prepared by machining from sheets or shaped articles. It compiles the designations and dimensions of test specimens used for the acquisition of comparable data and also of other frequently used specimens.

The following types of test specimen are specified:

a) Type A1 and type A2 specimens (1 = injection moulded, 2 = machined from a sheet or shaped article)

These are tensile test specimens from which, with simple machining, specimens for a variety of other tests can be taken (see Annex A).

The type A1 specimen is a multipurpose test specimen. The principal advantage of a multipurpose test specimen is that it allows all the test methods mentioned in Annex A to be carried out by all test laboratories on the basis of comparable mouldings. Consequently, the properties measured are coherent as all are measured using similar specimens prepared in the same way. In other words, it can be expected that test results for a given set of specimens will not vary appreciably due to unintentionally different moulding conditions. On the other hand, if desired, the influence of moulding conditions and/or different states of the specimens can be assessed without difficulty for all of the properties measured. Also described are reduced-scale test specimens designated type Axy, where x is the number indicating the method of specimen preparation (1 = injection moulded, 2 = machined from a sheet or shaped article) and y is a number indicating the scale factor (1:y). These can be used e.g. when full-sized test specimens are not convenient or when sample material exists in small quantities only.

b) Type B specimens

These are bar specimens which can be directly moulded or can be machined from the central section of type A1 specimens or from sheets or shaped articles.

c) Type C specimens

These are small tensile test specimens which can be directly moulded or machined, e.g. from plates (Type D or type F specimens), from the central section of type A1 specimens or from sheets or shaped articles.

d) Type D1 and type D2 specimens

These are square plates of thickness 1 mm and 2 mm, respectively.

e) Type F specimens

These are rectangular plates intended for use in the analysis of mechanical anisotropy.

If a particular type of test specimen is not mentioned in this document, this does not mean that there is any intention to exclude the use of the specimen. Additional specimen types can be added in future if they are commonly used.

SIST EN ISO 4608:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Polimerni materiali - Homo- in kopolimeri vinilklorida za splošno uporabo - Določanje absorpcije mehčal pri sobni temperaturi (ISO 4608:2023)

Plastics - Homopolymer and copolymer resins of vinyl chloride for general use - Determination of plasticizer absorption at room temperature (ISO 4608:2023)

Osnova: EN ISO 4608:2023

ICS: 83.080.20

This document specifies a method for determining the plasticizer absorption at room temperature. It is applicable to PVC general-purpose resins and filler resins designated "G" and "F" in ISO 24024-1.

This document can be used to determine the quantity of plasticizer absorbed by a resin at room temperature to give a dry mixture.

SIST EN ISO 8256:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Polimerni materiali - Določanje natezno-udarne trdnosti (ISO 8256:2023)

Plastics - Determination of tensile-impact strength (ISO 8256:2023)

Osnova: EN ISO 8256:2023

ICS: 83.080.01

ISO 8256:2004 specifies two methods (method A and method B) for the determination of the tensile-impact strength of plastics under defined conditions. The tests can be described as tensile tests at relatively high strain rates. These methods can be used for rigid materials (as defined in ISO 472), but are especially useful for materials too flexible or too thin to be tested with impact tests conforming to ISO 179 or ISO 180.

These methods are used for investigating the behaviour of specified specimens under specified impact velocities, and for estimating the brittleness or the toughness of specimens within the limitations inherent in the test conditions.

These methods are applicable both to specimens prepared from moulding materials and to specimens taken from finished or semi-finished products (for example mouldings, films, laminates, or extruded or cast sheets).

Results obtained by testing moulded specimens of different dimensions may not necessarily be the same. Equally, specimens cut from moulded products may not give the same results as specimens of the same dimensions moulded directly from the material. Test results obtained from specimens prepared from moulding compounds cannot be applied directly to mouldings of any given shape, because values may depend on the design of the moulding and the moulding conditions. Results obtained by method A and method B may or may not be comparable.

These methods are not suitable for use as a source of data for design calculations on components. Information on the typical behaviour of a material can be obtained, however, by testing different types of test specimen prepared under different conditions, and by testing at different temperatures. The two different methods are suitable for production control as well as for quality control.

SIST-TP CEN/TR 16862:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Nadzornik plastike za varjenje - Naloge, odgovornosti, znanje, spretnosti in kompetence
Plastics welding supervisor - Task, responsibilities, knowledge, skills and competence

Osnova: CEN/TR 16862:2023

ICS: 25.160.10, 03.100.30

This Technical Report identifies the quality related responsibilities and tasks included in the supervision of activities related to the welding of products and semi-finished products made of thermoplastic materials and provides guidelines to ensure the quality of the supervision.

The fundamental aspects of this Technical Report are the following:

- definition of tasks and responsibilities;
- definition of the required knowledge, skills and competence.

The plastic welding supervisor (PWS) should be employed by the organization involved in the welding activities. This Technical Report applies to all thermoplastic welding processes.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 4351:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Povezave (ISO 4351:2023)

Geometrical product specifications (GPS) - Association (ISO 4351:2023)

Osnova: EN ISO 4351:2023

ICS: 17.040.40

This document gives the terminology and basic concepts attached to association, of which an elementary geometrical operation such as filtration, extraction, partition, construction, reconstruction or collection.

NOTE Association can be used, for example, to establish a datum, to establish a reference feature attached to a geometrical specification or to a surface texture specification, to establish any dimensional characteristic, to establish an intersection plane, an orientation plane, a collection plane, a direction feature.

SIST/TC ISS EIT.NZG Naprave za gospodinjstvo

SIST EN IEC 60730-2-14:2019/A1:2024

2024-02 (po) (en) **8 str. (B)**

Avtomatske električne krmilne naprave - 2-14. del: Posebne zahteve za električna prožila

Automatic electrical controls - Part 2-14: Particular requirements for electric actuators

Osnova: EN IEC 60730-2-14:2019/A1:2022

ICS: 97.120, 29.120.01

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60730-2-14:2019.

IEC 60730-2-14:2017 applies to electric actuators for use in, on, or in association with equipment for household and similar use. The equipment may use electricity, gas, oil, solid fuel, solar thermal energy, etc., or a combination thereof. This International Standard is applicable to controls for building automation within the scope of ISO 16484. This part 2-14 also applies to automatic electrical controls for equipment that may be used by the public, such as equipment intended to be used in shops, offices, hospitals, farms and commercial and industrial applications. EXAMPLE Controls for commercial catering, heating and air-conditioning equipment. Electric actuators for appliances are within the scope of IEC 60335. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 1995, its Amendment 1 (2001) and its Amendment 2 (2007). This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: adapting it to the 5th Ed of IEC 60730-1, addition of checking electric actuators with action 1.AB or 2AB, and modification of tests under abnormal condition. This Part 2-14 is intended to be used in conjunction with IEC 60730-1. It was established on the basis of the 5th edition of that standard (2013). Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC 60730-1. This part 2-14 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60730-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for electric actuators. Where this part 2-14 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in part 1 should be adapted accordingly. Where no change is necessary part 2-14 indicates that the relevant clause or subclause applies.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 16454:2024

SIST EN 16454:2015

2024-02 (po) (en;fr;de) 264 str. (T)

Intelligentni transportni sistemi - e-Varnost - Preskušanje skladnosti e-klica v zvezi pošiljatelj-prejemnik
Intelligent transport systems - ESafety - ECall end to end conformance testing

Osnova: EN 16454:2023

ICS: 43.040.15, 13.200, 35.240.60

This European Standard defines the key actors in the eCall chain of service provision as:

- 1) In-Vehicle System (IVS)/vehicle,
- 2) Mobile network Operator (MNO),
- 3) Public safety assistance point [provider](PSAP),

in some circumstances may also involve:

- 4) Third Party Service Provider (TPSP),
- and to provide conformance tests for actor groups 1) - 4).

NOTE Conformance tests are not appropriate nor required for vehicle occupants, although they are the recipient of the service.

This European Standard covers conformance testing (and approval) of new engineering developments, products and systems, and does not imply testing associated with individual installations in vehicles or locations.

SIST EN ISO/IEC 2382-37:2024

SIST EN 17054:2019

2024-02 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Informacijska tehnologija - Slovar - 37. del: Biometrija (ISO/IEC 2382-37:2022)

Information technology - Vocabulary - Part 37: Biometrics (ISO/IEC 2382-37:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 2382-37:2023

ICS: 35.240.15, 01.040.35

This document establishes a systematic description of the concepts in the field of biometrics pertaining to recognition of human beings and reconciles variant terms in use in pre-existing biometric standards against the preferred terms, thereby clarifying the use of terms in this field.

Excluded from the scope of this document are concepts (represented by terms) from information technology, pattern recognition, biology, mathematics, etc. Biometrics uses such fields of knowledge as a basis.

In principle, mode specific terms are outside the scope of this document.

Words in bold are defined in this document. Words that are not in bold are to be understood in their natural language sense. The authority for natural language use of terms in this document is the Concise Oxford English Dictionary (COD), Thumb Index Edition (tenth edition, revised, 2002). Words used in their natural language sense are considered out-of-scope for further definition in this document.

SIST-TP CEN/TR 17982:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Analiza vrzeli v standardih evropskih denarnic za digitalno identiteto

European Digital Identity Wallets standards Gap Analysis

Osnova: CEN/TR 17982:2023

ICS: 35.240.15, 35.030

This document identifies relevant existing standards and standards work in progress around European Digital Identity Wallets. It also identifies missing work items and overlaps in standards and is supposed to work as a roadmap for future standardization projects in the area.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 13329:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Laminatne talne obloge - Specifikacije, zahteve in preskusne metode

Laminate floor coverings - Specifications, requirements and test methods

Osnova: EN 13329:2023

ICS: 97.150

This document specifies characteristics, requirements and test methods for laminate floor coverings with a surface layer as defined in 3.2 to 3.5. It also specifies requirements for marking and packaging. It includes a classification system, based on EN ISO 10874, giving practical requirements for areas of use and levels of use, to indicate where laminate floor coverings will give satisfactory service and to encourage the consumer to make an informed choice.

Laminate floor coverings are generally designed for floating installations and are considered for domestic and commercial levels of use, including domestic kitchens. This document does not specify requirements relating to the use in areas which are subjected to frequent wetting, such as bathrooms, laundry rooms or saunas. In general, laminate floor coverings can only be used in those areas when authorized by the manufacturer and under conditions described in the manufacturer's installation guidelines.

SIST EN ISO 14184-3:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Tekstilije - Določevanje formaldehida - 3. del: Prosti in hidrolizirani formaldehid (ekstrakcijska metoda) s tekočinsko kromatografijo (ISO 14184-3:2023)

Textiles - Determination of formaldehyde - Part 3: Free and hydrolysed formaldehyde (extraction method) by liquid chromatography (ISO 14184-3:2023)

Osnova: EN ISO 14184-3:2023

ICS: 59.080.01

This document specifies a method for determining the amount of free formaldehyde and formaldehyde extracted partly through hydrolysis by means of an extraction method. The method can be applied for the testing of textile fibres, fabrics or yarns.

NOTE This method, based on liquid chromatography (LC), is selective and not sensitive to coloured extracts and is intended to be used for precise quantification of formaldehyde.

SIST EN ISO 9073-18:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Vlaknovine, netkani materiali - Metode preskušanja - 18. del: Ugotavljanje pretržne sile in raztezka ob pretrgu z nateznim preskusom (grab tensile test) (ISO 9073-18:2023)

Nonwovens - Test methods - Part 18: Determination of tensile strength and elongation at break using the grab tensile test (ISO 9073-18:2023)

Osnova: EN ISO 9073-18:2023

ICS: 59.080.30

ISO 9073-18:2007 specifies a grab tensile test procedure for determining the breaking strength and elongation of most nonwoven materials. It includes instructions for the testing of wet specimens.

This grab tensile test procedure is applicable for most nonwovens, but is not recommended for nonwovens which have a high percentage of stretch.

SIST EN ISO 9862:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Geosintetika - Vzorčenje in priprava vzorcev za preskušanje (ISO 9862:2023)

Geosynthetics - Sampling and preparation of test specimens (ISO 9862:2023)

Osnova: EN ISO 9862:2023

ICS: 59.080.70

This document establishes general principles for the sampling of geosynthetics delivered to construction sites, and for the preparation of test specimens from the samples.

The sampling principles are applicable to geosynthetics supplied in rolls or expandable panels.

NOTE ISO 186 can be used for products supplied in sheet form.

The specimen-preparation principles are applicable to all geosynthetics.

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 63215-2:2024

2024-02 (po) (en) **26 str. (F)**

Metode za preskušanje vzdržljivosti materialov za bondiranje čipov – 2. del: Metoda s preskusom temperaturnega cikliranja materialov za bondiranje čipov, uporabljenih za diskretne močnostne elektronske elemente

Endurance test methods for die attach materials - Part 2: Temperature cycling test method for die attach materials applied to discrete type power electronic devices

Osnova: EN IEC 63215-2:2023

ICS: 31.190

IEC 63215-2:2023 applies to the die attach materials and joining system applied to discrete type power electronic devices.

This document specifies the temperature cycling test method which takes into account the actual usage conditions of discrete type power electronic devices to evaluate reliability of the die attach joint materials and joining system, and establishes a classification level for joining reliability (reliability performance index).

The test method specified in this document is not intended to evaluate power semiconductor devices themselves.

The test method specified in this document is not regarded as the one for use to guarantee the reliability of the power semiconductor device packages.

NOTE The test result obtained using this document will not be used as absolute quantitative data, but for intercomparison with the other die attach materials results using the same setup.

SIST EN IEC 63251:2024**2024-02 (po) (en) 24 str. (F)**Metoda preskušanja mehanskih lastnosti toplotno obremenjenih zvijavih optoelektričnih tiskanih vezij
Test Method for Mechanical Property of Flexible Opto-Electric Circuit Boards under Thermal Stress

Osnova: EN IEC 63251:2023

ICS: 31.180

This International Standard defines the thermal endurance test methods for reliability assessment of flexible opto-electric circuit boards. The purpose of this standard is to accommodate the uniform thermal characteristics required by the flexible opto-electric circuit in high temperature environments such as automobiles. In particular, this standard specifies a test method to inspect the occurrence of color exchange, deformation and delamination of flexible opto-electric circuit boards under thermal stress.

SIST/TC IUSN Usnje**SIST EN ISO 20137:2024****2024-02 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Usnje - Kemijski preskusi - Smernice za preskušanje kritičnih kemikalij v usnju (ISO 20137:2023)

Leather - Chemical tests - Guidelines for testing critical chemicals in leather (ISO 20137:2023)

Osnova: EN ISO 20137:2023

ICS: 59.140.30

ISO 20137:2017 gives guidelines to apply the available chemical test methods for leather. This information can be used by those involved in setting specifications for leather, especially for those parameters relating to restricted chemical substances.

Lists of restricted chemicals contain many substances that are not relevant to the leather industry. Those chemical substances that are not mentioned in this document do not need to be determined, thus avoiding unnecessary analytical costs.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave**SIST EN 13231-1:2024****2024-02 (po) (en;fr;de) 90 str. (M)**

Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Prezem del - 1. del: Dela na zgornjem ustroju (tiru) s tirno gredo - Odprta proga, kretnice in križišča

Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 1: Works on ballasted track - Plain line, switches and crossings

Osnova: EN 13231-1:2023

ICS: 45.080, 93.100

This document specifies technical requirements and tolerances for the acceptance of works on ballasted track situated on

- plain line,
 - switches and crossings and
 - rail expansion devices as part of the track
- for 1 435 mm and wider track gauge railways.

The works on ballasted track, hereinafter referred to as track works, concern construction of new track, track renewal and track maintenance.

This document specifies the requirements for subsoil works, relative track geometry, absolute track position, working parameters of on track machines, track components, ballast cross section, structure gauge, stressing work, specific measurements and quality checks for switches and crossings and rail expansion devices and for the measuring systems used to perform measurements, verifications and checks for the scope of acceptance. Requirements for responsibilities and documentation necessary for the acceptance of track works are specified.

This document also requires compliance of all track materials with the customer's relevant acceptance criteria and specifications provided by the supplier.

This document does not cover works related to reprofiling the railhead or the associated measurements, except for some measurements related to safety, as these works are covered by other parts of EN 13231 series.

Platform reconstruction works and level crossing works are not covered by this document.

This document does not apply to Urban Rail Systems or ballastless track.

SIST EN 13979-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **64 str. (K)**

Železniške naprave - Kolesne dvojice in osnovni vozički - Monoblok kolesa - Postopek za tehnično odobritev - 1. del: Kovana in valjana kolesa

Railway applications - Wheelsets and bogies - Monobloc Wheels - Technical approval procedure - Part 1: Forged and rolled wheels

Osnova: EN 13979-1:2023

ICS: 45.040

The aim of this document is to define a design assessment procedure of a forged and rolled monobloc wheel (RST). This assessment is carried out before the wheel is commissioned. This document describes, in particular, the assessment to be performed in order to use wheels on a European network which, in addition, have quality requirements in conformity with those defined in EN 13262.

This assessment requires that the conditions of use for the wheel are defined and this standard provides a method for defining those conditions.

The assessment of the design covers four aspects:

- a geometrical aspect: to allow interchangeability of different solutions for the same application;
- a thermomechanical aspect: to manage wheel deformations and to ensure that braking will not cause wheels to fracture;
- a mechanical aspect: to ensure that no fatigue cracks occur in the wheel web and that no permanent deformation occurs under exceptional loading;
- an acoustic aspect: to ensure that the solution chosen is as good as the reference wheel.

This document does not cover assessment of the hub or of the rim.

This document has been drawn up for wheels of non-powered tread-braked wheelsets and applies in full to this type of wheel. For wheels on which disc brakes are mounted or toothed transmission wheels or even wheels with noise reduction devices, the requirements may be amended or supplemented.

For urban railway vehicles, other standards or documents may be used.

SIST EN 16272-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Železniške naprave - Infrastruktura - Protihrupne ovire in pripadajoče naprave, ki vplivajo na širjenje zvoka v zraku - Preskusna metoda za ugotavljanje akustičnih lastnosti - 1. del: Posebne karakteristike - Absorpcija zvoka pri razpršenem zvočnem polju

Railway applications - Infrastructure - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Test method for determining the acoustic performance - Part 1: Intrinsic characteristics - Sound absorption under diffuse sound field conditions

Osnova: EN 16272-1:2023

ICS: 17.140.30, 93.100

This European Standard specifies the laboratory method for measuring the sound absorption performance of railway noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation in reverberant conditions. It covers the assessment of the intrinsic sound absorption performance of devices that can reasonably be assembled inside the testing facility described in EN ISO 354.

This method is not intended for the determination of the intrinsic characteristics of sound absorption of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation to be installed on railways in non-reverberant conditions.

The test method in EN ISO 354 referred to in this European Standard excludes devices that act as weakly damped resonators. Some devices will depart significantly from these requirements and in these cases, care is needed in interpreting the results.

SIST EN 16272-2:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Železniške naprave - Infrastruktura - Protihrupne ovire in pripadajoče naprave, ki vplivajo na širjenje zvoka v zraku - Preskusna metoda za ugotavljanje akustičnih lastnosti - 2. del: Posebne karakteristike - Izolacija zvoka v zraku pri razpršenem zvočnem polju

Railway applications - Infrastructure - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Test method for determining the acoustic performance - Part 2: Intrinsic characteristics - Airborne sound insulation under diffuse sound field conditions

Osnova: EN 16272-2:2023

ICS: 17.140.30, 93.100

This document specifies the laboratory method for measuring the airborne sound insulation performance of railway noise barriers in reverberant conditions. It covers the assessment of the intrinsic performance of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation that can reasonably be assembled inside the testing facility described in EN ISO 10140-2 and EN ISO 10140-4.

This method is not intended for the determination of the intrinsic characteristics of airborne sound insulation of noise barriers to be installed on railway in non-reverberant conditions.

All noise reducing devices different from noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation, e.g. devices for attenuation of ground borne vibration and on-board devices, are out of the scope of this European standard.

SIST EN 16272-5:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 68 str. (K)**

Železniške naprave - Infrastruktura - Protihrupne ovire in pripadajoče naprave, ki vplivajo na širjenje zvoka v zraku - Preskusna metoda za ugotavljanje akustičnih lastnosti - 5. del: Posebne karakteristike - Absorpcija zvoka pri usmerjenem zvočnem polju

Railway applications - Infrastructure - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Test method for determining the acoustic performance - Part 5: Intrinsic characteristics - Sound absorption under direct sound field conditions

Osnova: EN 16272-5:2023

ICS: 17.140.30, 93.100

This European Standard describes a test method for measuring a quantity representative of the intrinsic characteristics of sound reflection from railway noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation, the sound reflection index.

The test method is intended for the following applications:

- determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation to be installed along railways, to be measured either on typical installations alongside railways or on a relevant sample section;
- determination of the in situ intrinsic characteristics of sound reflection of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation in actual use;
- comparison of design specifications with actual performance data after the completion of the construction work;
- verification of the long term performance of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation (with a repeated application of the method).

The test method is not intended for the following applications:

- determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation to be installed in reverberant conditions, e.g. inside tunnels or deep trenches.

Results for the sound reflection index are expressed as a function of frequency, in one-third octave bands, where possible, between 100 Hz and 5 kHz. If it is not possible to get valid measurements results over the whole frequency range indicated, the results should be given in a restricted frequency range and the reasons of the restriction(s) should be clearly reported.

SIST EN 16272-6:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **57 str. (J)**

Železniške naprave - Infrastruktura - Protihrupne ovire in pripadajoče naprave, ki vplivajo na širjenje zvoka v zraku - Preskusna metoda za ugotavljanje akustičnih lastnosti - 6. del: Posebne karakteristike - Izolacija zvoka v zraku pri usmerjenem zvočnem polju

Railway applications - Infrastructure - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Test method for determining the acoustic performance - Part 6: Intrinsic characteristics - Airborne sound insulation under direct sound field conditions

Osnova: EN 16272-6:2023

ICS: 17.140.30, 93.100

This European Standard describes a test method for measuring a quantity representative of the intrinsic characteristics of airborne sound insulation for railway noise barriers: the sound insulation index.

The test method is intended for the following applications:

- determination of the intrinsic characteristics of airborne sound insulation of noise barriers to be installed along railways, to be measured either on typical installations alongside railways or on a relevant sample section;
- determination of the in situ intrinsic characteristics of airborne sound insulation of noise barriers in actual use;
- comparison of design specifications with actual performance data after the completion of the construction work;
- verification of the long term performance of noise barriers (with a repeated application of the method);
- interactive design process of new products, including the formulation of installation manuals.

The test method is not intended for the following applications:

- determination of the intrinsic characteristics of airborne sound insulation of noise barriers to be installed in reverberant conditions, e.g. inside tunnels or deep trenches or under covers. Results are expressed as a function of frequency in one-third octave bands, where possible, between 100 Hz and 5 kHz. If it is not possible to get valid measurement results over the whole frequency range indicated, the results will be given in a restricted frequency range and the reasons for the restriction(s) will be clearly reported.

All noise reducing devices different from noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation, e.g. devices for attenuation of ground borne vibration and on board devices are out of the scope of this European Standard.

SIST EN 16286-2:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Železniške naprave - Prehodni sistemi med vozili - 2. del: Meritve akustike

Railway applications - Gangway systems between vehicles - Part 2: Acoustic measurements

Osnova: EN 16286-2:2023

ICS: 45.060.01, 17.140.30

This document specifies a measurement method and conditions to obtain reproducible and comparable sound reduction indices of all kinds of rail bound vehicles' gangway systems as defined in EN 16286 1. The setup includes all components of the system mounted like this is done between two adjacent car bodies within the train, so that a person will be able to use the gangway system, consisting of e.g.:

- the bridge system (footplate);
- side panels;
- flexible components (bellows);
- mounting systems;
- elements to couple parts in the case of separable gangway systems.

The method is applicable to type testing of gangways.

This method is not applicable to:

- interior noise measurements in vehicles;
- structure borne noise measurements.

The type testing procedures specified in this document are of engineering grade (grade 2) in the frequency range from 100 Hz up to 5 000 Hz.

NOTE This is the preferred range for noise declaration purposes, as defined in EN ISO 12001. If test conditions are relaxed, the results are no longer of engineering grade (grade 2).

SIST/TC KAV Kakovost vode

SIST EN ISO 17294-2:2024

SIST EN ISO 17294-2:2017

2024-02 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Kakovost vode - Uporaba masne spektrometrije z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS) - 2. del: Določevanje izbranih elementov, vključno z izotopi urana (ISO 17294-2:2023)

Water quality - Application of inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS) - Part 2: Determination of selected elements including uranium isotopes (ISO 17294-2:2023)

Osnova: EN ISO 17294-2:2023

ICS: 13.060.50

This document specifies a method for the determination of the elements aluminium, antimony, arsenic, barium, beryllium, bismuth, boron, cadmium, caesium, calcium, cerium, chromium, cobalt, copper, dysprosium, erbium, gadolinium, gallium, germanium, gold, hafnium, holmium, indium, iridium, iron, lanthanum, lead, lithium, lutetium, magnesium, manganese, mercury, molybdenum, neodymium, nickel, palladium, phosphorus, platinum, potassium, praseodymium, rubidium, rhenium, rhodium, ruthenium, samarium, scandium, selenium, silver, sodium, strontium, terbium, tellurium, thorium, thallium, thulium, tin, titanium, tungsten, uranium and its isotopes, vanadium, yttrium, ytterbium, zinc and zirconium in water (e.g. drinking water, surface water, ground water, waste water and eluates).

Taking into account the specific and additionally occurring interferences, these elements can be determined in water and digests of water and sludge (e.g. digests of water as described in ISO 15587-1 or ISO 15587-2).

The working range depends on the matrix and the interferences encountered. In drinking water and relatively unpolluted waters, the limit of quantification (LOQ) lies between 0,002 µg/l and 1,0 µg/l for most elements (see Table 1). The working range typically covers concentrations between several ng/l and mg/l depending on the element and specified requirements.

The quantification limits of most elements are affected by blank contamination and depend predominantly on the laboratory air-handling facilities available on the purity of reagents and the cleanliness of glassware.

The lower limit of quantification is higher in cases where the determination suffers from interferences (see Clause 5) or memory effects (see ISO 17294-1).

Elements other than those mentioned in the scope can also be determined according to this document provided that the user of the document is able to validate the method appropriately (e.g. interferences, sensitivity, repeatability, recovery).

SIST EN ISO 23196:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Kakovost vode - Izračun biološko ekvivalentnih koncentracij (BEQ) (ISO 23196:2022)

Water quality - Calculation of biological equivalence (BEQ) concentrations (ISO 23196:2022)

Osnova: EN ISO 23196:2023

ICS: 13.060.70

This document specifies the derivation of biological equivalence (BEQ) concentrations for results of in vitro bioassays which are based on measuring effects on a biological process such as enzyme induction or cellular growth. The concept described here can be used for any biological assay after the proof of its applicability.

To derive BEQ concentrations, the effect on a biological process caused by a sample – i.e. the activity of the sample – is expressed in terms of a concentration of a reference compound which results in an equivalent effect on the process. The term "sample" used in this document addresses environmental samples as well as defined mixtures and pure compounds used as test item in a bioassay. BEQ

concentrations can be derived for environmental water samples, extracts of environmental water samples including tap water or solutions of pure chemicals or mixtures of chemicals.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 14662-1:2024

SIST EN 14662-1:2005

2024-02 (po) (en;fr;de) 72 str. (L)

Kakovost zunanjega zraka - Standardna metoda za določevanje koncentracije benzena - 1. del:

Vzorčenje s črpanjem in določevanje s plinsko kromatografijo po termični desorpciji

Ambient air quality - Standard method for measurement of benzene concentrations - Part 1: Pumped sampling followed by thermal desorption and gas chromatography

Osnova: EN 14662-1:2023

ICS: 13.040.20

From EN 14662-1:2005:

This part of EN 14662 gives general guidance for the sampling and analysis of benzene in air by pumped sampling, thermal desorption and capillary gas chromatography.

This part of EN 14662 is in accordance with the generic methodology selected as the basis of the European Union reference method for the determination of benzene in ambient air [1] for the purpose of comparison of measurement results with limit values with a one-year reference period.

This part of EN 14662 is valid for the measurement of benzene in a concentration range of approximately 0,5 µg/m³ to 50 µg/m³ in an air sample typically collected over a period of 24 hours.

The upper limit of the useful range is set by the sorptive capacity of the sorbent and by the linear dynamic range of the gas chromatograph column and detector or by the sample splitting capacity of the analytical instrumentation used. The lower limit of the useful range depends on the noise level of the detector and on blank levels of benzene and/or interfering artefacts on the sorbent. Artefacts are typically sub ng for sorbents, but higher levels of aromatic hydrocarbons have been noted in other sorbents. The detection limit will be approximately 1/10 of the lower concentration range.

Expansion of Scope:

This part of EN 14662 provides general guidance for the sampling of benzene using either a single sampler, which is changed manually after every exposure period, or a multi-tube sampler capable of storing and exposing multiple samples sequentially without user intervention.

SIST EN 15267-3:2024

SIST EN 15267-3:2008

2024-02 (po) (en;fr;de) 72 str. (L)

Kakovost zraka - Ocenjevanje opreme za monitoring kakovosti zraka - 3. del: Merila za delovanje in postopki preskušanja nepremičnih avtomatskih merilnih sistemov za kontinuirani monitoring emisij iz nepremičnih virov

Air quality - Assessment of air quality monitoring equipment - Part 3: Performance criteria and test procedures for stationary automated measuring systems for continuous monitoring of emissions from stationary sources

Osnova: EN 15267-3:2023

ICS: 03.120.20, 13.040.99

This document specifies the performance criteria and test procedures for the performance test of stationary automated measuring systems (AMS) that continuously measure gases and particulate matter in, and flow of, the waste gas from stationary sources.

This document supports the requirements of particular EU Directives. It provides the detailed procedures covering the QAL1 requirements of EN 14181 and, where required, input data used in QAL3.

SIST EN 15267-4:2024

SIST EN 15267-4:2017

2024-02 (po) (en;fr;de) 64 str. (K)

Kakovost zraka - Ocenjevanje opreme za monitoring kakovosti zraka - 4. del: Merila za delovanje in postopki preskušanja prenosnih avtomatskih merilnih sistemov (P-AMS) za periodične meritve emisij iz nepremičnih virov

Air quality - Assessment of air quality monitoring equipment - Part 4: Performance criteria and test procedures for portable automated measuring systems for periodic measurements of emissions from stationary sources

Osnova: EN 15267-4:2023

ICS: 13.040.99

This document specifies the general performance criteria and test procedures for the performance test of portable automated measuring systems (P-AMS) used for periodic measurements of stationary source emissions. It applies to the performance test of P-AMS based on measurement techniques specified by the standard reference method (SRM) or an alternative method (AM).

The performance test is based on the general performance criteria and test procedures specified in this document and on the specific requirements specified for the SRM or AM. This includes testing of the applicability and correct implementation of the QA/QC procedures specified for the SRM or AM.

This document supports the requirements of particular EU Directives.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije**SIST EN 300 468 V1.18.1:2024****2024-02 (po) (en) 226 str. (S)**

Digitalna video radiodifuzija (DVB) - Specifikacija za servisne informacije (SI) v sistemih DVB
Digital Video Broadcasting (DVB) - Specification for Service Information (SI) in DVB systems

Osnova: ETSI EN 300 468 V1.18.1 (2023-12)

ICS: 33.170

The present document specifies the Service Information (SI) data which forms a part of Digital Video Broadcasting (DVB) bitstreams, in order that the user can be provided with information to assist in selection of services and/or events within the bitstream, and so that the Integrated Receiver Decoder (IRD) can automatically configure itself for the selected service. SI data for automatic configuration is mostly specified within ISO/IEC 13818-1 [1] as Program Specific Information (PSI).

The present document specifies additional data which complements the PSI by providing data to aid automatic tuning of IRDs, and additional information intended for display to the user. The manner of presentation of the information is not specified in the present document, and IRD manufacturers have freedom to choose appropriate presentation methods.

It is expected that Electronic Programme Guide (EPG) will be a feature of Digital Television (TV) transmissions.

The definition of an EPG is outside the scope of the present document (i.e. the SI specification), but the data contained within the SI specified in the present document may be used as the basis for an EPG.

Rules of operation for the implementation of the present document are specified in ETSI TS 101 211 [i.1].

SIST EN 302 208 V3.4.1:2024**2024-02 (po) (en) 71 str. (L)**

Oprema za radiofrekvenčno identifikacijo, ki deluje v pasu od 865 MHz do 868 MHz z močnostnimi nivoji do 2 W in v pasu od 915 MHz do 921 MHz z močnostnimi nivoji do 4 W - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

Radio Frequency Identification Equipment operating in the band 865 MHz to 868 MHz with power levels up to 2 W and in the band 915 MHz to 921 MHz with power levels up to 4 W - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 302 208 V3.4.1 (2023-10)

ICS: 33.060.99

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Radio Frequency Identification (RFID) devices used in the frequency band 865 MHz to 868 MHz and 915 MHz to 921 MHz.

Power limits up to a maximum of 2 W e.r.p. are specified for this equipment in the frequency band 865 MHz to 868 MHz and up to a maximum of 4 W e.r.p. in the frequency band 915 MHz to 921 MHz.

NOTE 1: The term frequency band is used for reference to dedicated bands as described in ERC Recommendation 70-03 [i.9], while frequency range is used in the other cases.

The frequency usage conditions for RFID are EU wide harmonised in the band 865 MHz to 868 MHz according to Decision (EU) 2017/1483 [i.15] and in the band 915 MHz to 921 MHz according to Decision (EU) 2018/1538 [i.14].

According to Decision (EU) 2018/1538 [i.14], EU member states are requested to implement 3 channels only in the 915 MHz to 921 MHz band.

It should be noted that the frequency band 915 MHz to 921 MHz has only a limited implementation status within the European Union and the CEPT countries. ERC Recommendation 70-03 [i.9] provides in appendix 1 an overview of countries where the band is implemented.

The present document applies to RFID interrogators and tags operating together as a system. For each specified band, multiple high power channels are made available for use by interrogators. The tags respond with a modulated signal preferably in the adjacent low power channels. Interrogators may be used with either integral or external antennas.

The types of equipment covered by the present document are as follows:

- fixed interrogators;
- portable interrogators;
- batteryless tags;
- battery assisted tags;
- battery powered tags.

These types of radio equipment are capable of operating in the frequency ranges given in table 1 and table 2.

The present document contains requirements to demonstrate that the specified radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.3] is given in annex A.

SIST EN IEC 60966-3:2024

2024-02 (po) (en) 25 str. (F)

Sestavi radiofrekvenčnih in koaksialnih kablov - 3. del: Področna specifikacija za sestave polzvijavih koaksialnih kablov (IEC 60966-3:2023)

Radio frequency and coaxial cable assemblies - Part 3: Sectional specification for semi-flexible coaxial cable assemblies (IEC 60966-3:2023)

Osnova: EN IEC 60966-3:2023

ICS: 33.120.10

IEC 60966-3:2023 is a sectional specification that relates to semi-flexible coaxial cable assemblies operating in the transverse electromagnetic mode (TEM). It specifies the design and construction, IEC type designation, workmanship, marking and packaging, standard rating and characteristics, electrical, mechanical and environmental requirements of finished semi-flexible cable assemblies, quality assessment, delivery and storage, etc.

This part of IEC 60966 applies to semi-flexible cable assemblies composed of semi-flexible coaxial cables and coaxial connectors. Semi-flexible cable assemblies are widely used in mobile communication systems, microwave test equipment, radar, aerospace and other fields.

NOTE 1 For the purpose of this sectional specification, a cable assembly is always regarded as an integral unit. All specifications apply to the finished assembly and not to individual and non-assembled parts thereof.

NOTE 2 This sectional specification can be supplemented with detail specifications giving additional details as required by the particular application. This application will not necessarily require all tests.

SIST EN IEC 60966-3-1:2024**2024-02 (po) (en) 14 str. (D)**

Sestavi radiofrekvenčnih in koaksialnih kablov - 3-1. del: Okvirna podrobna specifikacija za sestave polzvičajnih koaksialnih kablov (IEC 60966-3-1:2023)

Radio frequency and coaxial cable assemblies - Part 3-1: Blank detail specification for semi-flexible coaxial cable assemblies (IEC 60966-3-1:2023)

Osnova: EN IEC 60966-3-1:2023

ICS: 33.120.10

IEC 60966-3-1:2023 is a blank detail specification that relates to semi-flexible coaxial cable assemblies operating in the transverse electromagnetic mode (TEM).

The creation of a uniform layout and style of detail specifications is determined by the use of a blank detail specification pro forma. The detail specification can be prepared by the insertion of data into the pro forma by a national organization, a manufacturer, or a user.

SIST EN IEC 61300-2-38:2024

SIST EN 61300-2-38:2007

2024-02 (po) (en) 16 str. (D)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-38. del: Preskusi - Tesnjenje ohišij optičnih kablov in utrjenih konektorjev, ki so pod tlakom (IEC 61300-2-38:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-38: Tests - Sealing for fibre optic sealed closures and hardened connectors using air pressure (IEC 61300-2-38:2023)

Osnova: EN IEC 61300-2-38:2023

ICS: 33.180.20

This part of IEC 61300 presents two methods for testing the sealing performance of a fibre optic sealed closure and hardened connector using air pressure.

SIST EN IEC 61753-081-02:2024**2024-02 (po) (en) 22 str. (F)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 081-02. del: Električno krmiljeni spremenljivi optični atenuator srednje obsežne naprave 1 x N DWDM brez konektorjev za enorodovna vlakna kategorije C - Nadzorovana okolja (IEC 61753-081-02:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 081-02: Non-connectorized single-mode fibre optic middle-scale 1 x N DWDM devices for category C - Controlled environments (IEC 61753-081-02:2023)

Osnova: EN IEC 61753-081-02:2023

ICS: 33.180.20

IEC 61753-081-02:2023 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a fibre optic middle-scale 1 × N (16 ≤ N ≤ 64) DWDM (dense wavelength division multiplexing) arrayed waveguide grating device with channel spacing of 50 GHz, 100 GHz or 200 GHz satisfies in order to be categorized as meeting the requirements of category C (controlled environment). The requirements are given for the DWDM devices with Gaussian passband profile and flat-top passband profile. The requirements exclude the devices with dynamic electrical temperature control. This first edition cancels and replaces IEC 61753-081-2 published in 2014. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 61753-081-2:2014:

- a) change of test conditions harmonizing with IEC 61753-1:2018;
- b) harmonization of the measurement uncertainties in Table 2 to Table 4 with IEC 61753-081-03 and IEC 61753-081-06.

SIST EN IEC 61753-081-03:2024

2024-02 (po) (en) **23 str. (F)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 081-03. del: Električno krmiljeni spremenljivi optični atenuator srednje obsežne naprave 1 x N DWDM brez konektorjev za enorodovna vlakna kategorije OP - Zunanje zaščiteno okolje (IEC 61753-081-03:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 081-03:

Non-connectorized single-mode fibre optic middle-scale 1 x N DWDM devices for category OP - Outdoor protected environment (IEC 61753-081-03:2023)

Osnova: EN IEC 61753-081-03:2023

ICS: 33.180.10, 33.180.20

IEC 61753-081-03:2023 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a fibre optic middle-scale 1 × N ($16 \leq N \leq 64$) DWDM (dense wavelength division multiplexing) arrayed waveguide grating device with channel spacing of 50 GHz, 100 GHz or 200 GHz satisfies in order to be categorized as meeting the requirements of category OP (outdoor protected environment). The requirements are given for the DWDM devices with Gaussian passband profile and flat-top passband profile. The requirements exclude the devices with dynamic electrical temperature control.

SIST EN IEC 61753-081-06:2024

2024-02 (po) (en) **23 str. (F)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 081-06. del: Električno krmiljeni spremenljivi optični atenuator srednje obsežne naprave 1 x N DWDM brez konektorjev za enorodovna vlakna kategorije OP+ - Razširjeno zunanje zaščiteno okolje (IEC 61753-081-06:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 081-06:

Non-connectorized single-mode fibre optic middle-scale 1 x N DWDM devices for category OP+ -

Extended outdoor protected environment (IEC 61753-081-06:2023)

Osnova: EN IEC 61753-081-06:2023

ICS: 33.180.10, 33.180.20

IEC 61753-081-06:2023 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a fibre optic middle-scale 1 × N ($16 \leq N \leq 64$) DWDM (dense wavelength division multiplexing) arrayed waveguide grating device with channel spacing of 50 GHz, 100 GHz or 200 GHz satisfies in order to be categorized as meeting the requirements of category OP+ (extended outdoor protected environment). The requirements are given for the DWDM devices with Gaussian passband profile and flat-top passband profile. The requirements exclude the devices with dynamic electrical temperature control.

SIST EN IEC 61757-1-2:2024

2024-02 (po) (en) **27 str. (G)**

Optični senzorji - 1-2. del: Merjenje deformacij - Porazdeljeno zaznavanje na podlagi Brillouinovega sipanja (IEC 61757-1-2:2023)

Fibre optic sensors - Part 1-2: Strain measurement - Distributed sensing based on Brillouin scattering (IEC 61757-1-2:2023)

Osnova: EN IEC 61757-1-2:2023

ICS: 33.180.99

IEC 61757-1-2: 2023 defines detailed specifications for distributed strain measurements with a fibre optic sensor, also known as "fibre optic distributed strain sensing". It is applicable to distributed strain sensing systems (DSS) based on spontaneous or stimulated Brillouin scattering in the optical fibre sensor (strain sensitive element), that is, to sensors capable of measuring absolute strain. This document specifies the most important DSS performance parameters and defines the procedures for their determination.

SIST EN IEC 63138-2:2024**2024-02 (po) (en) 32 str. (G)**

Večkanalni radiofrekvenčni konektorji - 2. del: Področna specifikacija za okrogle konektorje skupine MQ4 (IEC 63138-2:2023)

Multi-channel radio-frequency connectors - Part 2: Sectional specification for MQ4 series circular connectors (IEC 63138-2:2023)

Osnova: EN IEC 63138-2:2023

ICS: 33.120.30

This part of IEC 63138, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for MQ4 series circular connectors with four RF channels, as well as a detailed specification of the blank format.

An MQ4 series circular connector with 50 Ω nominal impedance has four RF channels which can be engaged and disengaged at the same time. There are two versions of plug connectors, one is a quick-lock version, and the other is a threaded version. The socket connector provides two coupling mechanisms, a quick-lock and a threaded coupling.

MQ4 series circular connectors can be used in mobile communication systems and in other communication equipment.

This document also specifies the mating face dimensions and gauging information of MQ4 series circular connectors, and tests selected from IEC 63138-1, applicable to all detail specifications relating to MQ4 series circular connectors.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine**SIST EN IEC 61158-2:2024****2024-02 (po) (en;fr;de) 546 str. (2C)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Specifikacije za procesna vodila - 2. del: Specifikacija fizične ravni in definicija opravil (IEC 61158-2:2023)

Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 2: Physical layer specification and service definition (IEC 61158-2:2023)

Osnova: EN IEC 61158-2:2023

ICS: 35.110, 35.100.10, 25.040.40

IEC 61158-2:2023 is one of a series produced to facilitate the interconnection of automation system components. It is related to other standards in the set as defined by the "three-layer" fieldbus reference model described in IEC 61158-1.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi**SIST EN ISO 3838:2004/A1:2024****2024-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Surova nafta in tekoči ali trdni naftni proizvodi - Določanje gostote ali relativne gostote - Metoda s piknometrom s kapilarnim zamaškom in metoda z graduiranim bikapilarnim piknometrom - Doplnilo A1 (ISO 3838:2004/Amd 1:2023)

Crude petroleum and liquid or solid petroleum products - Determination of density or relative density - Capillary-stoppered pyknometer and graduated bicapillary pyknometer methods - Amendment 1 (ISO 3838:2004/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 3838:2004/A1:2023

ICS: 75.080, 75.040

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 3838:2004.

ISO 3838:2004 specifies methods for the determination of the density or relative density of crude petroleum and of petroleum products handled as liquids.

The capillary-stoppered pyknometer method is also for use with solids and this method may also be used for coal tar products, including road tars, creosote and tar pitches, or for mixtures of these with

petroleum products. This method is not suitable for the determination of the density or relative density of highly volatile liquids having Reid vapour pressures greater than 50 kPa according to ISO 3007 or having an initial boiling point below 40 degrees Celsius.

The graduated bicapillary pycnometer method is recommended for the accurate determination of the density or relative density of all except the more viscous products, and is particularly useful when only small amounts of samples are available. The method is restricted to liquids having Reid vapour pressures of 130 kPa or less according to ISO 3007 and having kinematic viscosities less than 50 mm²/s (50 centistokes (cSt)) at the test temperature.

Special precautions are specified for the determination of the density or relative density of highly volatile liquids.

SIST-TP CEN/TR 16389:2024

SIST-TP CEN/TR 16389:2017

2024-02 (po) (en)

51 str. (J)

Goriva za motorna vozila - Parafinsko dizelsko gorivo in mešanice s FAME - Ozadje zahtevanih parametrov, njihove omejitve ter določevanje

Automotive fuels - Paraffinic diesel fuel and blends with FAME - Background to the parameters required and their respective limits and determination

Osnova: CEN/TR 16389:2023

ICS: 75.160.20

This Technical Report explains the requirements and test methods for marketed and delivered paraffinic diesel from synthesis (XTL) or hydrotreatment (HVO) and of blends thereof with up to 7%(V/V) of fatty acid methyl esters (FAME) according to European fuel specifications. It provides background information to judge the final text of the European Standard EN 15940 and gives guidance and explanations to the producers, blenders, marketers and users of paraffinic automotive diesel.

Paraffinic diesel is a high quality, clean burning fuel with virtually no sulfur and aromatics. Paraffinic diesel fuel can be used in diesel engines, also to reduce regulated emissions. In order to have the greatest possible emissions reduction, a specific calibration may be necessary. Paraffinic diesel fuel can also offer a meaningful contribution to the target of increased non-crude derived and/or renewable content in transportation fuel pool.

For general diesel engine warranty, paraffinic automotive diesel fuel may need a validation step to confirm the compatibility of the fuel with the vehicle, which for some existing engines may still need to be done. The vehicle manufacturer needs to be consulted before use.

NOTE 1 This document is directly related to the development of EN 15940 and will be updated once further publications take place.

NOTE 2 Paraffinic diesel is also used as a blending component in automotive diesel fuel. In that case, composition and properties of the final blends are defined by relevant fuel specification standards.

NOTE 3 For the purposes of this document, the term "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent the mass fraction, μ , and the volume fraction, φ , respectively.

SIST/TC NTF Oskrba z električno energijo

SIST EN 50549-2:2019/A1:2024

2024-02 (po) (en)

11 str. (C)

Zahteve za vzporedno vezavo generatorskih postrojev z razdelilnim omrežjem - 2. del: Vezava s srednjenaletostnim razdelilnim omrežjem - Generatorski postroji do vključno tipa B - Dopolnilo A1

Requirements for generating plants to be connected in parallel with distribution networks - Part 2: Connection to a MV distribution network - Generating plants up to and including Type B

Osnova: EN 50549-2:2019/A1:2023

ICS: 29.240.01, 29.160.20

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 50549-2:2019.

This standard provides technical requirements for the connection of generating plants up to and including Type B which can be operated in parallel with a public MV distribution network. They are intended to be used as a technical reference for connection agreements between DSOs and electricity

producers and to demonstrate compliance with COMMISSION REGULATION (EU) 2016/631 (Requirements for Generators).

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST EN 14389:2024

SIST EN 14389-1:2015

2024-02 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Protihrupne ovire za cestni promet - Postopki za ocenjevanje dolgoročne učinkovitosti
Road traffic noise reducing devices - Procedures for assessing long term performance

Osnova: EN 14389:2023

ICS: 17.140.30, 93.080.30

This document specifies a method for evaluating the working life of Noise Reducing Devices used alongside roads according to the relevant exposure conditions.

It also specifies a method for determining the acoustic characteristic at the end of the working life.

SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

SIST EN ISO 11855-2:2021/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Načrtovanje notranjega okolja v stavbah - Vgrajeni sevalni sistemi ogrevanja in hladilni sistemi - 2. del: Določanje načrtovane grelne in hladilne moči - Dopolnilo A1 (ISO 11855-2:2021/Amd 1:2023)

Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 2: Determination of the design heating and cooling capacity - Amendment 1 (ISO 11855-2:2021/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 11855-2:2021/A1:2023

ICS: 91.140.30, 91.140.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11855-2:2021.

This document specifies procedures and conditions to enable the heat flux in water-based surface heating and cooling systems to be determined relative to the medium differential temperature for systems. The determination of thermal performance of water-based surface heating and cooling systems and their conformity to this document is carried out by calculation in accordance with design documents and a model. This enables a uniform assessment and calculation of water-based surface heating and cooling systems. The surface temperature and the temperature uniformity of the heated/cooled surface, nominal heat flux between water and space, the associated nominal medium differential temperature, and the field of characteristic curves for the relationship between heat flux and the determining variables are given as the result. This document includes a general method based on finite difference or finite element Methods and simplified calculation methods depending on position of pipes and type of building structure.

SIST EN ISO 11855-8:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Načrtovanje notranjega okolja v stavbah - Zasnova, dimenzioniranje, vgradnja in kontrola vgrajenih sevalnih ogrevalnih in hladilnih sistemov - 8. del: Električni sistemi za ogrevanje (ISO 11855-8:2023)

Building environment design - Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems - Part 8: Electrical heating systems (ISO 11855-8:2023)

Osnova: EN ISO 11855-8:2023

ICS: 91.140.30, 91.140.10

This document specifies procedures and conditions to enable the heat flux in electrical surface heating systems to be determined relative to the medium differential temperature for systems. The determination of thermal performance electrical surface heating systems and their conformity to this document is carried out by calculation in accordance with design documents and a model. This enables a uniform assessment and calculation surface heating systems.

The surface temperature and the temperature uniformity of the heated surface, nominal heat flux density between electrical heated layer and space are given as the result.

The ISO 11855 series is applicable to water based embedded surface heating and cooling systems in residential, commercial and industrial buildings¹). The methods apply to systems integrated into the wall, floor or ceiling construction without any open-air gaps. It does not apply to ceiling mounted panel systems with open air gaps which are not integrated into the building structure.

The ISO 11855 series also applies, as appropriate, to the use of fluids other than water as a heating or cooling medium. The ISO 11855 series is not applicable for testing of systems. The methods do not apply to heated or chilled ceiling panels or beams.

SIST/TC OVT Označevanje vzdrževanja tekstila

SIST EN ISO 3758:2024 SIST EN ISO 3758:2012
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **39 str. (H)**
Tekstilije - Označevanje nege s simboli (ISO 3758:2023)
Textiles - Care labelling code using symbols (ISO 3758:2023)
Osnova: EN ISO 3758:2023
ICS: 01.080.20, 59.080.01

This document establishes a system of graphic symbols, intended for use in the marking of textile articles, and for providing information on the most severe treatments that do not cause irreversible damage to the article during the textile care process, and specifies the use of these symbols in care labelling.

This document is applicable to all textile articles, except:

- non-removable covers of upholstered furniture;
- non-removable covers of mattresses;
- carpets and rugs which require professional carpet cleaning.

These products are excluded due to specific cleaning processes not specified in this document.

The graphical symbols described in this document are intended to give care information to the end user.

The following domestic treatments are covered: washing, bleaching, drying and ironing. Professional textile care treatments in dry and wet cleaning, but excluding industrial laundering and professional carpet cleaning, are also covered. However, it is recognized that information imparted by the domestic symbols will also be of assistance to the professional cleaner and launderer.

NOTE Symbols for industrial laundering can be found in ISO 30023.

SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

SIST EN ISO 3887:2024
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **19 str. (E)**
Jekla - Določevanje globine razogličene plasti (ISO 3887:2023)
Steels - Determination of the depth of decarburization (ISO 3887:2023)
Osnova: EN ISO 3887:2023
ICS: 77.080.20, 77.040.99

ISO 3887:2017 defines the decarburization and specifies three methods of measuring the depth of decarburization of steel products.

SIST/TC POH Pohištvo

SIST EN 1022:2024 SIST EN 1022:2019
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **49 str. (I)**

Pohištvo - Sedežno pohištvo - Ugotavljanje stabilnosti

Furniture - Seating - Determination of stability

Osnova: EN 1022:2023

ICS: 97.140

This document specifies test methods and requirements for the determination of the stability of all types of seating for adults weighing up to 110 kg, without regard to use, materials, design/construction or manufacturing process.

The test methods described can be used for seating for children and heavier adults by modifying test loads and loading points.

This document does not apply to children's highchairs, table mounted chairs and bath seats which are covered by other European Standards.

This standard contains two Annexes:

Annex A (normative) – Seat loading pad data

Annex B (normative) – Test parameters

SIST EN 12521:2024 SIST EN 12521:2016
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **24 str. (F)**

Pohištvo - Varnost, trdnost in trajnost - Zahteve za mize za domačo uporabo

Furniture - Safety, strength and durability - Requirements for domestic tables

Osnova: EN 12521:2023

ICS: 97.140

This European Standard specifies the minimum requirements for the safety, strength and durability of all types of domestic tables for use by adults, including those with glass in their construction.

It does not apply to office tables or desks, tables for non-domestic use, tables for educational institutions and outdoor tables for which European Standards exist.

It does not apply to tables where the table top is not fixed to the understructure, i.e. when applying test 3, Table 2, the top becomes detached from the understructure.

With the exception of stability tests, the standard does not provide assessment of the suitability of any storage features included in domestic tables.

It does not include requirements for the durability of castors and height adjustment mechanisms. It does not include requirements for electrical safety.

It does not include requirements for the resistance to ageing and degradation. Annex A (informative) contains a table top deflection test.

SIST EN 14434:2024 SIST EN 14434:2010
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **41 str. (I)**

Table za pisanje za vzgojno-izobraževalne ustanove - Ergonomske, tehnične in varnostne zahteve ter preskusne metode

Writing boards for educational institutions - Ergonomic, technical and safety requirements and their test methods

Osnova: EN 14434:2023

ICS: 97.140, 13.180, 03.180

This document specifies ergonomic, technical and safety requirements for wall mounted and free-standing writing boards for use in rooms for educational and training purposes, e.g. classrooms, lecture theatres for schools, universities, etc.

This document applies to units after installation. Safety depending on the structure of the building is not included, e.g. the strength of wall mounted boards includes only the board and its parts. The wall and the wall attachment are not included.

This document does not apply to technical aspects of connected hardware, such as computers, speakers, video cameras.

Requirements concerning electrical safety are not included.
Annex A (normative) includes an assessment scale for the ability to write and erase.
Annex B (normative) Requirements for Projecting White boards.
Annex C (informative) Requirements for Projecting White boards.
Annex D (normative) Requirements for interactive systems.
Annex E (informative) Requirements for interactive systems.
Annex F (normative) Requirements for interactive screens.
Annex G (informative) Requirements for interactive screens.
Annex H (normative) Surface flatness test.
Annex I (informative) Vibration test.

SIST EN 15185:2024 SIST EN 15185:2012
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **16 str. (D)**
Pohištvo - Ocenjevanje odpornosti površine proti obrabi
Furniture - Assessment of the surface resistance to abrasion
Osnova: EN 15185:2023
ICS: 97.140

This European Standard specifies a method for the assessment of the abrasion resistance of surfaces referred to under 7.4.

It does not apply to leather and textile surfaces.

It does not apply to the surfaces covered by EN 14434.

The test is intended to be carried out on a part of the finished furniture, but can be carried out on test panels of the same material, finished in an identical manner to the finished product, and of a size sufficient to meet the requirements of the test.

The test shall be carried out on unused surfaces.

SIST EN 15372:2024 SIST EN 15372:2017
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **22 str. (F)**
Pohištvo - Trdnost, trajnost in varnost - Zahteve za mize za javno uporabo
Furniture - Strength, durability and safety - Requirements for non-domestic tables
Osnova: EN 15372:2023
ICS: 97.140

This document specifies requirements for the safety, strength and durability of all types of non-domestic tables including those with glass in their construction.

It does not apply to office work tables or desks, tables for educational institutions, laboratory workbenches for educational institutions and outdoor tables for which EN standards exist.

It does not apply to laboratory workbenches for professional use and industrial workbenches.

With exception of the stability tests, this standard does not provide assessment of the suitability of any storage features included in non-domestic tables.

It does not include requirements for electrical safety.

It does not include requirements for the resistance to ageing, degradation.

The standard has three annexes:

Annex A (normative) Test methods for finger entrapment;

Annex B (informative) Additional test requirements;

Annex C (informative) Test severity in relation to application.

SIST EN 16121:2024 SIST EN 14073-2:2004
SIST EN 16121:2014+A1:2018
2024-02 **(po)** **(en;fr;de)** **30 str. (G)**
Shranjevalno pohištvo za javno uporabo - Zahteve za varnost, trdnost, trajnost in stabilnost
Non-domestic storage furniture - Requirements for safety, strength, durability and stability
Osnova: EN 16121:2023
ICS: 97.140

This document specifies requirements for the safety, strength, and durability for all types of non-domestic storage furniture.

It does not apply to domestic storage, industrial storage, kitchen, catering equipment, retail storage, and industrial storage lockers.

Requirements for strength and durability do not apply to the structure of the building for example the strength of wall hanging cabinets includes only the cabinets and the parts used for attachment. The wall and the wall attachments are not included.

The standard contains five annexes

Annex A (normative) Test methods for finger entrapment;

Annex B (normative) Requirements for schools, kindergartens and similar applications

Annex C (normative) Selecting product from a range of furniture

Annex D (informative) Guidance of test severity in relation to application

Annex E (informative) Suggested loads for tests not specified in this standard

It does not include requirements for the resistance to ageing, degradation and flammability.

SIST EN 1725:2024

SIST EN 1725:2001

2024-02 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Pohištvo - Postelje - Zahteve za varnost, trdnost in trajnost

Furniture - Beds - Requirements for safety, strength and durability

Osnova: EN 1725:2023

ICS: 97.140

This European standard specifies requirements on safety, strength and durability for all types of fully assembled beds used by adults in domestic and non-domestic environments including their components, such as bed frames, bed bases, mattresses and mattress pads (when they form a unit with the mattress) and, when supplied with the bed base, mattresses and mattress pads.

The tests are based on use by persons weighing up to 110 kg.

With the exception of sleeping functions, it does not apply to foldaway beds.

It does not apply to bunk beds, high beds and medical beds where separate Standards exist, as well as waterbeds and air beds.

Additional requirements may be applicable to items that have additional functions, e.g. storage features, day beds and convertible sofa beds.

The durability test, clause 6.6.1, test 11, applies only to electrically operated beds.

It does not include requirements for the resistance to ageing, degradation, flammability and electrical safety.

SIST EN 17850:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Pohištveno okovje - Podstavki za sedežno pohištvo - Zahteve in preskusne metode

Hardware for furniture - Star bases for seating - Requirements and test methods

Osnova: EN 17850:2023

ICS: 97.140

This document specifies requirements and test methods for the determination of the strength, durability and stiffness of star bases for use for seating with three or more legs.

It is applicable without regard to materials, design/construction or manufacturing processes.

The requirements are based upon star bases fitted with castors whose wheels are up to 65 mm diameter and for use by persons weighing up to 150 kg.

SIST EN 17902:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Pohištvo - Krožnost - Metoda vrednotenja razstavljivosti in ponovne sestavljenosti

Furniture - Circularity - Evaluation method for dis/re-assembly capability

Osnova: EN 17902:2023

ICS: 97.140

This document provides guidance to furniture manufacturers on the criteria to be considered in the design of a product in order to maximize the dis-/reassembly capability, and thus extend the lifespan of the product or its parts.

It does not contain requirements for different types of furniture, or their associated end use, but does offer a methodology that can be used to assess different designs, materials or construction methods when designing a product.

SIST/TC PPV Protivlomni in protipožarni vsebniki in zaklepni mehanizmi

SIST EN 14450:2018+A1:2024

SIST EN 14450:2018/kprA1:2023

2024-02 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Varnostne shranjevalne enote - Zahteve, klasifikacija in metode preskušanja protivlomne odpornosti - Varnostne omare

Secure storage units - Requirements, classification and methods of test for resistance to burglary - Secure cabinets

Osnova: EN 14450:2017+A1:2023

ICS: 35.220.99, 13.310

This document establishes the basis for testing and classifying secure cabinets. The standard covers products meant for purposes where the security resistance required is less than that measured by EN 1143-1. Normally these products are used in lower risk situations.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 62271-207:2024

2024-02 (po) (en) **38 str. (H)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 207. del: Seizmična (potresna) kvalifikacija plinsko izoliranih stikalnih sestavov v kovinskih ohišjih in stikalnih sestavov v ohišjih iz trdnih izolacijskih materialov za naznačene napetosti nad 1 kV (IEC 62271-207:2023)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 207: Seismic qualification for gas-insulated switchgear assemblies, metal enclosed and solid-insulation enclosed switchgear for rated voltages above 1 kV (IEC 62271-207:2023)

Osnova: EN IEC 62271-207:2023

ICS: 29.130.10

IEC 62271-207:2023 applies to

- gas-insulated switchgear (GIS) assemblies
- for alternating current of rated voltages above 52 kV complying with IEC 62271-203, and
- for direct current of rated voltages including and above 100 kV,
- for indoor and outdoor installations, including their supporting structures,
- AC metal-enclosed switchgear and controlgear assemblies for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV complying with IEC 62271-200, ground or floor mounted, intended to be used under seismic conditions, and
- AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear assemblies for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV complying with IEC 62271-201, ground or floor mounted, intended to be used under seismic conditions.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. It also cancels and replaces, through merging, the first edition of IEC TS 62271-210 published in 2013.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) modification of the minimum voltage rating from 52 kV to above 1 kV in order to include medium voltage equipment previously being within IEC TS 62271-210 scope;
- b) further harmonisation of qualification procedures with the revised IEEE Std 693-2018 [1], Annex A and Annex P, including
 - 1) matching this document's required response spectra with IEEE Std 693-2018 performance level spectra and IEC TS 62271-210 spectra,

- 2) addition of a step-by-step procedure assisting the user of this document to select an appropriate seismic qualification level combining seismic integrity with cost-effective design,
 - 3) addition of analytical earthquake component combination techniques, and
 - 4) reference to publicly available accelerograms specially developed to match the IEEE Std 693-2018 spectra for testing and analysis purposes, since this document and IEC TS 62271-210 spectra are identical in shape with IEEE Std 693 spectra.
- c) various enhancements of test procedures;
 - d) addition of minimum contents for seismic qualification reports;
 - e) scope extended to cover DC GIS including and above 100 kV.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST ES 202 396-1 V1.9.1:2024

2024-02 (po) (en) 62 str. (K)

Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Kakovost govora v prisotnosti šuma ozadja - 1. del: Simulacijska tehnika šuma ozadja in podatkovna zbirka šumov ozadja

Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Speech quality performance in the presence of background noise - Part 1: Background noise simulation technique and background noise database

Osnova: ETSI ES 202 396-1 V1.9.1 (2023-05)

ICS: 33.040.35

The quality of background noise transmission is an important factor, which significantly contributes to the perceived overall quality of speech. Both existing and, even more notably, the new generation of terminals, networks and system configurations, including broadband services, can be greatly improved when designed properly, with consideration and presence of background noise. The present document:

- describes a noise simulation environment using realistic background noise scenarios for laboratory use;
- contains a database including the relevant background noise samples for subjective and objective evaluation.

The present document provides information about the recording techniques needed for background noise recordings and discusses the advantages and drawbacks of existing methods. Additionally, the present document describes the requirements for laboratory conditions. The loudspeaker setup and the loudspeaker calibration and equalization procedure are described. The simulation environment specified can be used for the evaluation and optimization of terminals and of complex configurations including terminals, networks and other configurations. The main application areas should be: office, home and car environment.

The setup and database as described in the present document are applicable for:

- Objective performance evaluation of terminals in different (simulated) background noise environments.
- Speech processing evaluation by using the pre-processed speech signal in the presence of background noise, recorded by a terminal.
- Subjective evaluation of terminals by performing conversational tests, specific double talk tests or talking and listening tests in the presence of background noise.
- Subjective evaluation in third party listening tests by recording the speech samples of terminals in the presence of background noise.

SIST ES 203 119-1 V1.7.1:2024

2024-02 (po) (en) 118 str. (N)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 1. del: Abstraktna skladnja in pripadajoče pomenoslovje

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 1: Abstract Syntax and Associated Semantics

Osnova: ETSI ES 203 119-1 V1.7.1 (2023-12)

ICS: 35.060

The present document specifies the abstract syntax of the Test Description Language (TDL) in the form of a meta-model based on the OMG® Meta Object Facility™ (MOF) [1]. It also specifies the semantics of the individual elements of the TDL meta-model. The intended use of the present document is to serve as the basis for the development

of TDL concrete syntaxes aimed at TDL users and to enable TDL tools such as documentation generators, specification analysers and code generators.

The specification of concrete syntaxes for TDL is outside the scope of the present document. However, for illustrative purposes, an example of a possible textual syntax together with its application on some existing ETSI test descriptions are provided.

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-8 V1.2.1:2024

2024-02 (po) (en) **66 str. (K)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 8. del: Besedilna sintaksa

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 8: Textual Syntax

Osnova: ETSI ES 203 119-8 V1.2.1 (2023-10)

ICS: 35.060

The present document specifies the concrete textual syntax of the Test Description Language (TDL). The intended use of the present document is to serve as the basis for the development of textual TDL tools and TDL specifications. The meta-model of TDL and the meanings of the meta-classes are described in ETSI ES 203 119-1 [1].

NOTE: OMG®, UML® and OCL™ are the trademarks of Object Management Group (OMG). Xtext™ is trademark of the Eclipse® Foundation. This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 1092-2:2024

SIST EN 1092-2:1998

2024-02 (po) (en;fr;de) **61 str. (K)**

Prirobnice in prirobnični spoji - Okrogle prirobnice za cevi, ventile, fitinge in pribor z oznako PN - 2. del: Prirobnice iz litega železa

Flanges and their joints - Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated - Part 2: Cast iron flanges

Osnova: EN 1092-2:2023

ICS: 23.040.60

This standard specifies requirements for circular flanges made from ductile, grey and malleable cast iron for DN 10 to DN 4000 and PN 2,5 to PN 100 (See 4.1 and 4.2 for information regarding allowed DN, PN and DN-PN combination).

This standard specifies the types of flanges and their facings, dimension and tolerances, bolt sizes, surface finish of jointing faces, marking, testing, quality assurance and materials together with associated pressure/temperature (p/T) ratings.

SIST EN 13480-4:2018/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **6 str. (B)**

Kovinski industrijski cevovodi - 4. del: Proizvodnja in vgradnja - Dopolnilo A1

Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation

Osnova: EN 13480-4:2017/A1:2023

ICS: 77.140.75, 23.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 13480-4:2018.

This Part of this European Standard specifies the requirements for fabrication and installation of piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480-3:2017.

SIST EN 13480-4:2018/A2:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **6 str. (B)**

Kovinski industrijski cevovodi - 4. del: Proizvodnja in vgradnja - Dopnilo A2
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation

Osnova: EN 13480-4:2017/A2:2023

ICS: 77.140.75, 23.040.10

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 13480-4:2018.

This Part of this European Standard specifies the requirements for fabrication and installation of piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480-3:2017.

SIST/TC UZO Upravljanje z okoljem

SIST EN ISO 14020:2024

SIST EN ISO 14020:2002

2024-02 (po) (en) **35 str. (H)**

Okoljske izjave in programi za proizvode - Načela in splošne zahteve (ISO 14020:2022)
Environmental statements and programmes for products - Principles and general requirements (ISO 14020:2022)

Osnova: EN ISO 14020:2023

ICS: 13.020.50

This document establishes principles and specifies general requirements that are applicable to all types of product-related environmental statements and environmental statement programmes. Environmental statements result from environmental statement programmes and include self-declared environmental claims, ecolabels, environmental product declarations (EPDs) and footprint communications.

This document is intended to be used in conjunction with other standards in the ISO 14020 family.

NOTE Those other standards contain additional terms and definitions, principles and requirements that are relevant to their specific scopes.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 10524-1:2019/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Tlačni regulatorji za medicinske pline - 1. del: Tlačni regulatorji in tlačni regulatorji s pretočnimi merilniki - Dopnilo A1 (ISO 10524-1:2018/Amd 1:2023)

Pressure regulators for use with medical gases - Part 1: Pressure regulators and pressure regulators with flow-metering devices - Amendment 1 (ISO 10524-1:2018/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 10524-1:2019/A1:2023

ICS: 23.060.40, 11.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10524-1:2019.

This document specifies the design, construction, type testing, and marking requirements for pressure regulators (as defined in 3.18) intended for the administration of medical gases and their mixtures in the treatment, management, diagnostic evaluation and care of patients or for gases used for driving surgical tools.

Examples of gases include oxygen, medical air and oxygen/nitrous oxide mixtures.

This document applies to pressure regulators:

- a) intended to be connected to cylinders by the operator;
- b) with integral flow-metering devices intended to be connected to cylinders by the operator;
- c) that are an integral part of medical equipment (e.g. anaesthetic workstations, lung ventilators, resuscitators).

A pressure regulator can be provided with pressure outlet or flow outlet, and can be adjustable or pre-set.

Pressure regulators are intended to be fitted to refillable cylinders with a working pressure up to 30 000 kPa (300 bar) and can be provided with devices which control and measure the flow of the medical gas delivered.

SIST EN ISO 11607-2:2020/A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 2. del: Zahteve za validacijo pri procesih oblikovanja, označevanja in sestavljanja - Dopolnilo A1: Uporaba obvladovanja tveganja (ISO 11607-2:2019/Amd 1:2023)

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 2: Validation requirements for forming, sealing and assembly processes - Amendment 1: Application of risk management (ISO 11607-2:2019/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 11607-2:2020/A1:2023

ICS: 11.080.30

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11607-2:2020.

This document specifies requirements for the development and validation of processes for packaging medical devices that are terminally sterilized. These processes include forming, sealing and assembly of preformed sterile barrier systems, sterile barrier systems and packaging systems. It is applicable to industry, to health care facilities, and to wherever medical devices are packaged and sterilized. It does not cover all requirements for packaging medical devices that are manufactured aseptically. Additional requirements can be necessary for drug/device combinations

SIST EN ISO 4865-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Zobozdravstvo - Splošne zahteve za ročne instrumente - 1. del: Ročni instrumenti brez tečajev (ISO 4865-1:2023)

Dentistry - General requirements of hand instruments - Part 1: Non-hinged hand instruments (ISO 4865-1:2023)

Osnova: EN ISO 4865-1:2023

ICS: 11.060.25

This document specifies requirements and test methods common to all non-hinged metallic dental hand instruments including materials, hardness, surface finish, resistance to reprocessing and information for marking. It does not specify terms and definitions or classification of specific types of hand instruments. This document excludes powered instruments.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN 60335-2-86:2024

2024-02 (po) (en) 27 str. (G)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-86. del: Posebne zahteve za električne ribiške naprave (IEC 60335-2-86:2018)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-86: Particular requirements for electric fishing machines (IEC 60335-2-86:2018)

Osnova: EN IEC 60335-2-86:2023

ICS: 65.150

This European Standard deals with the safety of electric fishing machines by means of which water may be electrified for the purpose of catching fish or for providing barriers to all animals living in water.

SIST EN 60335-2-86:2024/A11:2024**2024-02 (po) (en) 15 str. (D)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-86. del: Posebne zahteve za električne ribiške naprave - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-86: Particular requirements for electric fishing machines

Osnova: EN IEC 60335-2-86:2023/A11:2023

ICS: 65.150

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-86:2024.

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric fishing machines by means of which water may be electrified for the purpose of catching fish or for providing barriers to all animals living in water.

The rated voltage of electric fishing machines is not more than 250 V for single phase machines and 480 V for other machines, except that the rated voltage of electric fishing machines for permanent connection to fixed wiring is not more than 1 000 V.

Electric fishing machines are appliances for scientific and commercial use.

Additional requirements for boat mounted electric fishing machines are given in Annex AA.

NOTE 101 Examples of electric fishing machines coming within the scope of this standard are:

- mains-operated electric fishing machines which include those supplied from portable or stationary generator sets;
- battery-operated electric fishing machines.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used on board ships or boats, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

NOTE 103 This standard does not apply to

- electric fence energizers (IEC 60335-2-76);
- electric animal stunning equipment (IEC 60335-2-87);
- shark deterrent devices that are carried by the user.

SIST EN IEC 60335-2-14:2024/A1:2024**2024-02 (po) (en) 5 str. (B)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-14. del: Posebne zahteve za električne kuhinjske aparate - Dopolnilo A1 (IEC 60335-2-14:2016/A1:2019)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines (IEC 60335-2-14:2016/A1:2019)

Osnova: EN IEC 60335-2-14:2023/A1:2023

ICS: 97.040.50, 13.120

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-14:2024.

Replace the third paragraph including Note 102 by the following:

Appliances intended to be used by laymen in shops and other premises for normal housekeeping purposes, are within the scope of this standard.

NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that may also be used by non expert users for typical housekeeping functions:

- in shops and other similar working environments;
- in farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z102 Household environments include the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.

Replace the fourth paragraph by the following:

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in household and similar environments.

However, in general, it does not take into account children playing with appliances and their use by very young children.

It does not take into account the use of the following appliances by young children and by older children:

- 1) bean slicers;
- 2) berry-juice extractors;
- 3) blenders and hand-held blenders;
- 4) centrifugal juicers;
- 5) coffee mills not exceeding 500 g hopper capacity;
- 6) churns;
- 7) food mixers;
- 8) food processors;
- 9) grain grinders not exceeding 3 l hopper capacity;
- 10) knife sharpeners;
- 11) knives;
- 12) mincers;
- 13) noodle makers;
- 14) potato peelers;
- 15) shredders;
- 16) sieving machines;
- 17) slicing machines.

It does not take into account also the use of the following appliances by young children without supervision:

- 18) can openers;
- 19) citrus-fruit squeezers;
- 20) cream whippers;
- 21) egg beaters;
- 22) graters;
- 23) ice-cream machines, including those for use in refrigerators and freezers.

It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this standard.

SIST EN IEC 60335-2-14:2024/A11:2024

2024-02 (po) (en) 12 str. (C)

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-14. del: Posebne zahteve za električne kuhinjske aparate- Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines

Osnova: EN IEC 60335-2-14:2023/A11:2023

ICS: 97.040.50, 13.120

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-14:2024.

Replace the third paragraph including Note 102 by the following:

Appliances intended to be used by laymen in shops and other premises for normal housekeeping purposes, are within the scope of this standard.

NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that may also be used by non expert users for typical housekeeping functions:

- in shops and other similar working environments;
- in farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z102 Household environments include the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.

Replace the fourth paragraph by the following:

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in household and similar environments.

However, in general, it does not take into account children playing with appliances and their use by very young children.

It does not take into account the use of the following appliances by young children and by older children:

- 1) bean slicers;
- 2) berry-juice extractors;
- 3) blenders and hand-held blenders;
- 4) centrifugal juicers;
- 5) coffee mills not exceeding 500 g hopper capacity;
- 6) churns;
- 7) food mixers;
- 8) food processors;
- 9) grain grinders not exceeding 3 l hopper capacity;
- 10) knife sharpeners;
- 11) knives;
- 12) mincers;
- 13) noodle makers;
- 14) potato peelers;
- 15) shredders;
- 16) sieving machines;
- 17) slicing machines.

It does not take into account also the use of the following appliances by young children without supervision:

- 18) can openers;
- 19) citrus-fruit squeezers;
- 20) cream whippers;
- 21) egg beaters;
- 22) graters;
- 23) ice-cream machines, including those for use in refrigerators and freezers.

It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this standard.

SIST EN IEC 60335-2-4:2024

SIST EN 60335-2-4:2010
 SIST EN 60335-2-4:2010/A1:2015
 SIST EN 60335-2-4:2010/A11:2018
 SIST EN 60335-2-4:2010/A2:2020

2024-02 (po) (en) **21 str. (F)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-4. del: Posebne zahteve za centrifuge (IEC 60335-2-4:2021)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-4: Particular requirements for spin extractors (IEC 60335-2-4:2021)

Osnova: EN IEC 60335-2-4:2023

ICS: 97.060, 13.120

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of

- stand-alone electric spin extractors, and
- spin extractors incorporated in washing machines that have separate containers for washing and spin extraction for household and similar purposes that have a capacity not exceeding 10 kg of dry cloth and a drum peripheral speed not exceeding 50 m/s, their **rated voltages** being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as spin extractors intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, and spin extractors for communal use in blocks of flats or in laundrettes, are within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge
 prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

SIST EN IEC 60335-2-4:2024/A11:2024

2024-02 (po) (en) 6 str. (B)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-4. del: Posebne zahteve za centrifuge - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-4: Particular requirements for spin extractors

Osnova: EN IEC 60335-2-4:2023/A11:2023

ICS: 97.060, 13.120

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-4:2024.

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of

- stand-alone electric spin extractors, and
- spin extractors incorporated in washing machines that have separate containers for washing and spin extraction for household and similar purposes that have a capacity not exceeding 10 kg of dry cloth and a drum peripheral speed not exceeding 50 m/s, their rated voltages being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as spin extractors intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, and spin extractors for communal use in blocks of flats or in laundrettes, are within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

SIST EN IEC 60335-2-60:2024

SIST EN 60335-2-60:2003
 SIST EN 60335-2-60:2003/A1:2005
 SIST EN 60335-2-60:2003/A11:2010
 SIST EN 60335-2-60:2003/A12:2011
 SIST EN 60335-2-60:2003/A2:2009

2024-02 (po) (en)**19 str. (E)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-60. del: Posebne zahteve za vrtinčne kopeli in bazene (IEC 60335-2-60:2017)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-60: Particular requirements for whirlpool baths and whirlpool spas (IEC 60335-2-60:2017)

Osnova: EN IEC 60335-2-60:2023

ICS: 91.140.70, 13.120

This International Standard deals with the safety of electric **whirlpool baths** for indoor use and **whirlpool spas**, for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

This standard also applies to appliances for circulating air or water in conventional baths. Appliances not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in hotels, fitness centres and similar places, are within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge

prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;

- children playing with the appliance.

NOTE 101 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;

- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national water supply authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

NOTE 102 This standard does not apply to

- equipment for water circulation in swimming and motion exercise pools;
- cleaning appliances for swimming pools;
- appliances intended for medical purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

SIST EN IEC 60335-2-60:2024/A11:2024**2024-02 (po) (en)****10 str. (C)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-60. del: Posebne zahteve za vrtinčne kopeli in bazene - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-60: Particular requirements for whirlpool baths and whirlpool spas

Osnova: EN IEC 60335-2-60:2023/A11:2023

ICS: 91.140.70, 13.120

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-60:2024.

This International Standard deals with the safety of electric whirlpool baths for indoor use and whirlpool spas, for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

This standard also applies to appliances for circulating air or water in conventional baths.

Appliances not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in hotels, fitness centres and similar places, are within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

NOTE 101 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national water supply authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

NOTE 102 This standard does not apply to

- equipment for water circulation in swimming and motion exercise pools;
- cleaning appliances for swimming pools;
- appliances intended for medical purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

SIST EN IEC 60335-2-81:2023/A11:2024

2024-02 (po) (en) 5 str. (B)

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-81. del: Posebne zahteve za grelnike nog in grelne podloge - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-81: Particular requirements for foot warmers and heating mats

Osnova: EN IEC 60335-2-81:2023/A11:2023

ICS: 97.100.10, 13.120

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-81:2023.

IEC 60335-2-81:2015 deals with the safety of electric foot warmers and heating mats for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities; or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction. It also does not take into account children playing with the appliance. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002, its Amendment 1 (2007) and its Amendment 2 (2011). It constitutes a technical revision. The principal changes in this edition as compared with the second edition of IEC 60335-2-81 are as follows (minor changes are not listed):

- requirements for washable appliances (5.3, 7.1, 7.6, 7.12);
- requirements for controls in flexible cords (15.1.1, 24.2) and requirements for appliance inlets (22.105, 24.1.5, 29.1.3). The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests. It is the recommendation of the committee that the content of this standard be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of its publication.

Key words: Foot warmer, heating element, heating mat

SIST EN IEC 60335-2-84:2022/A12:2024**2024-02** (po) (en) **5 str. (B)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-84. del: Posebne zahteve za stranišča - Dopolnilo A12

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-84: Particular requirements for toilet appliances

Osnova: EN IEC 60335-2-84:2021/A12:2023

ICS: 13.120, 91.140.70

Amandma A12:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-84:2022.

This European Standard deals with the safety of electric toilet appliances having a rated voltage being not more than 250 V, in which excrement is stored, dried or destructed or which wash or dry parts of the human body.

SIST/TC VLA Vlaga**SIST EN 13416:2024**

SIST EN 13416:2001

2024-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Hidroizolacijski trakovi - Bitumenski, polimerni in elastomerni trakovi za tesnjenje streh - Pravila vzorčenja

Flexible sheets for waterproofing - Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing - Rules for sampling

Osnova: EN 13416:2023

ICS: 91.060.20, 91.100.50

This document specifies the general rules on how to select the samples of correctly stored and handled samples of uninstalled bitumen, plastic or rubber sheets for waterproofing. It also specifies the procedures to be followed before the test piece is cut from the sample.

SIST-TS CEN/TS 17986:2024**2024-02** (po) (en;fr;de) **8 str. (B)**

Hidroizolacijski trakovi - Pravila za ekstrapolacijo rezultatov testiranja odpornosti proti preboju korenin

Flexible sheets for waterproofing - Extrapolation rules for testing results on resistance to root penetration

Osnova: CEN/TS 17986:2023

ICS: 91.100.50

Experience with testing in accordance with EN 13948 has shown that flexible sheets for waterproofing with different thicknesses, different colours, different formulations, different surface finishing, and different internal fabrics, amongst others, have passed the test successfully.

This document expresses the extrapolation rules of the results of root resistance testing in accordance with EN 13948 for roof waterproofing sheets manufactured in accordance with EN 13707:2004+A2:2009, and EN 13956:2012.

Experience with testing in accordance to EN 13948 has shown that the main critical points are represented by the joints. If joints are done in a proper way, it will avoid the penetration of roots during the test.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST ISO 45006:2024

2024-02 (po) (en) **40 str. (H)**

Sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu - Smernice organizacijam za preprečevanje in obvladovanje nalezljivih bolezni

Occupational health and safety management - Guidelines for organizations on preventing and managing infectious diseases

Osnova: ISO 45006:2023

ICS: 13.100

This document gives guidelines for organizations on how to prevent exposure to, and manage the risks associated with, infectious diseases that: - present a risk of severe ill health or death and can impact the health, safety and wellbeing of workers and relevant interested parties; - present a lower risk to health yet have a significant impact on the organization, its workers and relevant interested parties. This document is applicable to organizations of all sizes and sectors. Note: Applicable legislation and guidance is provided by government, regulators and health authorities for specific infection controls for the protection of workers in clinical settings and other healthcare settings and for work activities on or with pathogenic microorganisms.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 60143-1:2015/A1:2024

2024-02 (po) (en) **5 str. (B)**

Zaporedni kondenzatorji za elektroenergetske sisteme - 1. del: Splošno - Dopolnilo A1 (IEC 60143-1:2015/AMD1:2023)

Series capacitors for power systems - Part 1: General (IEC 60143-1:2015/AMD1:2023)

Osnova: EN 60143-1:2015/A1:2023

ICS: 31.060.70

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60143-1:2015.

This part of IEC 60143 applies both to capacitor units and capacitor banks intended to be used connected in series with an a.c. transmission or distribution line or circuit forming part of an a.c. power system having a frequency of 15 Hz to 60 Hz.

The primary focus of this standard is on transmission application.

The series capacitor units and banks are usually intended for high-voltage power systems.

This standard is applicable to the complete voltage range.

This standard does not apply to capacitors of the self-healing metallized dielectric type.

The following capacitors, even if connected in series with a circuit, are excluded from this standard:

- capacitors for inductive heat-generating plants (IEC 60110-1);
- capacitors for motor applications and the like (IEC 60252 (all parts));
- capacitors to be used in power electronics circuits (IEC 61071);
- capacitors for discharge lamps (IEC 61048 and IEC 61049).

For standard types of accessories such as insulators, switches, instrument transformers, external fuses, etc. see the pertinent IEC standard.

NOTE 1 Additional requirements for capacitors to be protected by internal fuses, as well as the requirements for internal fuses, are found in IEC 60143-3. See also Annex C.

NOTE 2 Additional requirements for capacitors to be protected by external fuses, as well as the requirements for external fuses, are found in Annex A and Annex C.

NOTE 3 A separate standard for series capacitor accessories (spark-gaps, varistors, discharge reactors, currentlimiting damping reactors, damping resistors, circuit-breakers, etc.), IEC 60143-2, has been revised and was completed in 2012. A separate standard for internal fuses for series capacitors, IEC 60143-3 has been revised and was completed in 2013.

NOTE 4 Some information regarding fuseless capacitor units and fuseless capacitor banks is found in Annex C.

The object of this standard is:

- to formulate uniform rules regarding performance, testing and rating;
- to formulate specific safety rules;
- to serve as a guide for installation and operation.

SIST EN IEC 61820-3-2:2024

2024-02 (po) (en) **37 str. (H)**

Električne inštalacije za razsvetljavo in signalizacijo na letališčih - 3-2. del: Zahteve za napajalnike - Posebne zahteve za zaporedna vezja (IEC 61820-3-2:2023)

Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Part 3-2: Requirements for power supplies - Particular requirements for series circuits (IEC 61820-3-2:2023)

Osnova: EN IEC 61820-3-2:2023

ICS: 49.100, 93.120, 29.140.50

IEC 61820-3-2:2023 specifies the requirements for power electronic converter systems (PECS) dedicated to powering aeronautical ground lighting (AGL) circuits with series circuit topology. An example of a traditional implementation is an AGL circuit with 6,6 A RMS nominal current, powered by a constant current regulator (CCR). In addition to revising the requirements for 6,6 A CCR setups, this document introduces requirements for general PECS for new AGL systems including systems specifically designed for LED based luminaires.

This first edition cancels and replaces IEC 61822 published in 2009. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 61822:2009:

- a) introduction of power electronic converter systems (PECS) to be used in the aeronautical ground lighting systems other than the 6,6 A aeronautical ground lighting systems;
- b) introduction of classification for different device types;
- c) introduction of IEC 62477-1:2022 and IEC 62477-2:2018 as the basis for safety related requirements.

SIST EN IEC 62282-4-202:2024

2024-02 (po) (en) **23 str. (F)**

Tehnologije gorivnih celic - 4-202. del: Elektroenergetski sistemi z gorivnimi celicami za pogonske in pomožne elektroenergetske enote - Letala brez posadke - Metode za preskušanje zmogljivosti (IEC 62282-4-202:2023)

Fuel cell technologies - Part 4-202: Fuel cell power systems for propulsion and auxiliary power units - Unmanned aircrafts - Performance test methods (IEC 62282-4-202:2023)

Osnova: EN IEC 62282-4-202:2023

ICS: 49.020, 27.070

IEC 62282-4-202:2023 covers performance test methods of fuel cell power systems intended to be used to power unmanned aircrafts, including general requirements, start-up, shutdown, power output, continuous running time, electric efficiency, data transmission, warning and monitoring, environmental compatibility, etc.

The scope of this document is limited to electrically powered unmanned aircrafts with a maximum take-off mass not exceeding 150 kg (i.e. level 5 or lower unmanned aircrafts (UAs)).

This document applies to fuel cell power systems with a rated output voltage not exceeding 220 V DC for outdoor use.

This document applies only to compressed gaseous hydrogen-fuelled fuel cell power systems.

SIST EN IEC 60393-4:2024

2024-02 (po) (en) **34 str. (H)**

Potenciometri za elektronsko opremo - 4. del: Področna specifikacija: enoobratni vrtljivi potenciometri moči (IEC 60393-4:2023)

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 4: Sectional specification: Single-turn rotary power potentiometers (IEC 60393-4:2023)

Osnova: EN IEC 60393-4:2023

ICS: 31.040.20

IEC 60393-4:2023 is applicable to single-turn rotary power potentiometers wire-wound technology. Enamelled, cemented, moulded, enclosed.

This specification is applicable to rotary potentiometers with nominal dissipation in excess of 10 W, the resistive element of which consists of a wire or a wound tape. All the potentiometers specified by this specification are slider-driven without reduction. Their stroke less than 360° is limited by stops.

This document specifies preferred ratings and characteristics and selects from IEC 60393-1, appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods. It provides general performance requirements for this type of potentiometer.

This document gives the minimum performance requirements and test severities. Annex A lists the letters and symbols used in the clauses of this document.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the document structure has been organized to follow new sectional specification structure decided in TC 40;
- b) the information on the assessment level EZ and FZ (zero nonconforming) has been revised.

SIST EN IEC 62506:2024

2024-02 (po) (en) **94 str. (M)**

Metode za pospešeno preskušanje proizvodov (IEC 62506:2023)

Methods for product accelerated testing (IEC 62506:2023)

Osnova: EN IEC 62506:2023

ICS: 19.020, 21.020, 03.120.01

IEC 62506:2023 provides guidance on the application of various accelerated test techniques for measurement or improvement of item reliability. Identification of potential failure modes that can be experienced in the use of an item and their mitigation is instrumental to ensure dependability of an item. The object of the methods is to either identify potential design weakness or provide information on item reliability, or to achieve necessary reliability and availability improvement, all within a compressed or accelerated period of time. This document addresses accelerated testing of non-repairable and repairable systems. It can be used for probability ratio sequential tests, fixed duration tests and reliability improvement/growth tests, where the measure of reliability can differ from the standard probability of failure occurrence. This document also extends to present accelerated testing or production screening methods that would identify weakness introduced into the item by manufacturing error, which can compromise item reliability. Services and people are however not covered by this document.

SIST-TS CEN/TS 17901:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **34 str. (H)**

Digitalna izmenjava informacij v zavarovalniški dejavnosti - Elektronski premijski račun - Prikaz v elektronskem računu po standardu EN 16931-1:2017

Digital Information Interchange in the Insurance Industry - Electronic Premium Invoice - Mapping to Electronic Invoice EN 16931-1:2017

Osnova: CEN/TS 17901:2023

ICS: 35.240.63, 35.240.20, 03.060

This document defines the standardized mapping of the specific requirements of an insurance premium invoice to the generic electronic invoice described in EN 16931-1. This mapping meets the requirements of an electronic premium invoice to ensure legal (including fiscal) compliance as well as business and technical demands of the insurance industry.

Premium invoices can be issued by different organizations of the insurance industry to commercial clients or consumers. This document includes premium invoices issued by insurance companies as well as insurance intermediaries.

This document does not deal with data protection matters in premium invoices.

NOTE General Data Protection Regulation, EU Regulation 2016/679 can include requirements on personal data.

Premium invoices are regularly not subject to VAT but to special taxes. In particular, the requirements resulting from insurance tax regulations are considered. Requirements for other taxes are also incorporated.

The rules defined in EN 16931-1 do not support invoices with amounts not subject to VAT together with additional amounts which are subject to VAT. Therefore, this document also does not support premium invoices which invoice other goods and services which are subject to VAT invoiced together with premium amounts.

Out of the scope of this document are accounting transactions between insurance companies and insurance intermediaries which may contain premium invoice data, but regularly consist of other data (e.g. commissions) which are not part of a regular invoice.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 13485:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Termometri za merjenje temperature okolice ali notranje temperature pri prevozu, skladiščenju in distribuciji toplotno občutljivega blaga - Preskusi, značilnosti, ustreznost

Thermometers for measuring the ambient or internal temperature for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods - Tests, performance, suitability

Osnova: EN 13485:2023

ICS: 67.260, 17.200.20

This document specifies the technical and functional characteristics for all types of thermometers (electronic, mechanical, etc.) for equipping the means used for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods and for measuring the ambient or internal temperature of the products between -80 °C and +85 °C.

It specifies the test methods which allow the verification of the equipment's conformity to suitability and performance requirements.

It applies to the whole indicator-temperature sensor(s). The temperature sensor(s) can be integrated into the thermometer or remote from it (external temperature sensor(s)).

It does not define the location of the thermometer and its sensors with respect to types of usage such as transport, storage and distribution.

NOTE Examples for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods between -80 °C and +85 °C include chilled, frozen, deep frozen and quick frozen food; ice cream; fresh and hot food; pharmaceuticals; blood and organs; chemicals; biologicals; electronic and mechanical devices; flowers, plants and bulbs; raw materials and liquids; animals; art and furnishings.

SIST EN 13486:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Registratorji temperature in termometri za merjenje temperature okolice ali notranje temperature pri prevozu, skladiščenju in distribuciji toplotno občutljivega blaga - Periodično preverjanje

Temperature recorders and thermometers for measuring the ambient or internal temperature for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods - Periodic verification

Osnova: EN 13486:2023

ICS: 67.260, 17.200.20

This document specifies the verification procedure for temperature recorders and thermometers for measuring the air and the products between -80 °C and +85 °C, which are intended to equip the means used for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods and which comply with standards EN 12830 and EN 13485 (measurement classes and ranges).

It specifies the test methods which allow the verification of the equipment's conformity against class requirements identified in EN 12830 and EN 13485.

NOTE Examples for the transport, storage and distribution of temperature sensitive goods between -80 °C and +85 °C include chilled, frozen, deep frozen and quick-frozen food; ice cream; fresh and hot food; pharmaceuticals; blood and organs; chemicals; biologicals; electronic and mechanical devices; flowers, plants and bulbs; raw materials and liquids; animals; art and furnishings.

SIST EN 14534:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 123 str. (O)**Poštne storitve - Kakovost storitev - Merjenje časa prenosa od sprejema do vročitve pri množični pošti
Postal services - Quality of service - Measurement of the transit time of end-to-end services for bulk mail

Osnova: EN 14534:2023

ICS: 03.240

This European Standard specifies methods for measuring the end-to-end transit-time of domestic and cross-border bulk mail, collected, processed and delivered by postal service operators. It considers methods using representative end-to-end samples for all types of bulk-mail services with defined transit-time service-levels as offered to the postal customer. It specifies a set of minimum requirements for the design of a quality-of-service measurement system for bulk mail, involving the selection and distribution of test mail sent by business senders and received by selected panellists.

This European Standard is applicable to the measurement of end-to-end priority and non-priority bulk-mail services. For the purpose of this standard, bulk mail services can include all types of addressed bulk mail including, but not limited to letter mail, direct mail, magazines and newspapers and encombrant-format mailings.

This European Standard relates to the measurement of bulk-mail services offered to businesses that have pick-ups at their offices or give their mail to postal service operators. If a third party agent acts for the postal operator, then the time the mail is handed over to the agent will form part of the measurement. Where a third party agent acts for the sending customer, the measurement will be from the point when mail is handed over to the postal operator.

This European Standard is of modular structure. It is designed to assess the service performance of postal operators for bulk mail services on the level of a single bulk mailing as defined by the postal customer or any aggregations thereof, including the performance of an individual customer / operator or the performance of a group of customers / operators or the performance at national level.

The standardized QoS measurement-method provides a uniform way for measuring the end-to-end transit time of postal items. Using a standardized measurement-method will ensure that the measurement will be done in an objective and equal way for all operators in accordance with the requirements of the Directive 97/67/EC and its amendments.

The end-to-end service measured may be provided by one operator or by a group of operators working either together in the same distribution chain or parallel in different distribution chains. The method for end-to-end measurement specified in this European Standard is not designed to provide results for the measurement of parts of the distribution chain.

This standard does not include other service performance indicators than those related to end-to-end transit time. In particular, this standard does not measure whether the timings of collections meet customers' requirements.

The transit-time quality-of-service result will be expressed as percentage of mail delivered by, on or between expected dates. These dates can be defined absolute as calendar-days or relative to the date of induction. The transit time calculation rule will be in whole days.

This quality of service indicator does not measure the postal operator's overall performance in a way, which provides direct comparison of postal service operators. This European Standard nevertheless provides minimum requirements for the comparability of end-to-end transit-time measurement results of specific bulk mailings.

This European Standard is not applicable for the measurement of end-to-end transit-times of single-piece mail services and hybrid mail, which require different measurement systems and methodologies (see, for example, EN 13850, Postal Services - Quality of Services - Measurement of the transit time of end-to-end services for single piece priority mail and first class mail. (...))

SIST EN 15518-3:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Oprema za zimska vzdrževalna dela - Cestni vremensko-informacijski sistemi - 3. del: Zahteve za merjene vrednosti pri stacionarni opremi

Winter maintenance equipment - Road weather information systems - Part 3: Requirements on measured values of stationary equipment

Osnova: EN 15518-3:2023

ICS: 35.240.99, 13.030.40, 07.060

This document specifies the terminology and performance requirements for all sensor components of stationary equipment within a Road Weather Information System (RWIS).

SIST EN 16603-20:2024

2024-02 (po) (sl;en;fr) **135 str. (O)**

Vesoljska tehnika - Električna in elektronska

Space engineering - Electrical and electronic

Osnova: EN 16603-20:2023

ICS: 49.060, 49.140

This Standard establishes the basic rules and general principles applicable to the electrical, electronic, electromagnetic, microwave and engineering processes. It specifies the tasks of these engineering processes and the basic performance and design requirements in each discipline.

It defines the terminology for the activities within these areas.

It defines the specific requirements for electrical subsystems and payloads, deriving from the system engineering requirements laid out in ECSS-E-ST-10 "Space engineering – System engineering general requirements".

This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

SIST EN 16603-20-40:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **139 str. (O)**

Vesoljska tehnika - Inženiring ASIC, FPGA in jedra IP

Space engineering - ASIC, FPGA and IP Core engineering

Osnova: EN 16603-20-40:2023

ICS: 49.140

This standard specifies a comprehensive set of engineering requirements for the successful development of digital, analogue and mixed analogue-digital signal custom designed integrated circuits, such as application specific integrated circuits (ASICs), field programmable gate arrays (FPGAs) and Intellectual Property Cores (IP Cores), from now on referred to with the single and generic term DEVICES.

Microelectronics systems created by more than one DEVICE die but that are interconnected and packaged together as a single DEVICE are not considered single monolithic DEVICES. However ECSS-ST-20-40 is to be applied to (a) the development of each individual monolithic die, (b) also for their integration onto a multi-die single DEVICE considering those dice as IP Cores.

This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00. A pre-tailoring based on the actual DEVICE type and criticality category of the DEVICE is addressed in clause 5.1.2.

This standard does not cover requirements for the selection, control, procurement or usage of DEVICES for space projects nor DEVICE ESCC qualification requirements, as those requirements are covered by ECSS-Q-ST-60C EEE components standard and the ESCC generic specification No. 9000 respectively.

Nevertheless, this standard contemplates the possibility for the DEVICE to undergo ESCC qualification after the DEVICE customer acceptance as an ECSS qualified DEVICE, and thus a DEVICE ESCC Detail Specification and DEVICE Radiation Test Plan and Report are optional expected outputs.

SIST EN 16604-10:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Vesoljska vzdržljivost - Zahteve za zmanjšanje količine vesoljskih odpadkov (ISO 24113:2019, spremenjen)

Space sustainability - Space debris mitigation requirements (ISO 24113:2023, modified)

Osnova: EN 16604-10:2023

ICS: 13.030.99, 49.140

This document defines the primary space debris mitigation requirements applicable to all elements of systems launched into, or passing through, near-Earth space, including launch vehicle orbital stages, operating spacecraft and any objects released as part of normal operations or disposal actions.

The requirements contained in this document are intended to reduce the growth of space debris by ensuring that spacecraft and launch vehicle orbital stages are designed, operated and disposed of in a manner that prevents them from generating debris throughout their orbital lifetime.

This document is the top-level standard in a family of standards addressing debris mitigation. It will be the main interface for the user, bridging between the primary debris mitigation requirements and the lower-level implementation standards that will ensure compliance.

This document does not cover launch phase safety for which specific rules are defined elsewhere.

This document identifies the clauses and requirements (including notes and clarifications) modified or added with respect to the standard ISO 24113, Space systems - Space debris mitigation requirements, Third edition 2019-07 (referred to as ISO 24113:2019) for application of the European Space standard based on ECSS.

SIST EN 17038-4:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **37 str. (H)**

Črpalke - Metode za opredelitev indeksa energijske učinkovitosti centrifugalnih črpalk - 4. del: Preskušanje in računanje indeksa energijske učinkovitosti (IEE)

Pumps - Methods of qualification of the Energy Efficiency Index for rotodynamic pump units - Part 4: Testing and calculation of energy efficiency index (EEI) of submersible multistage pump units

Osnova: EN 17038-4:2023

ICS: 27.015, 23.080

This document specifies methods and procedures for testing, calculating, and determining the Energy Efficiency Index (EEI) of submersible multistage pump units.

SIST EN 17206-2:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Razvedrilna tehnologija - Stroji za odre in druge prireditvene prostore - 2. del: Varnostne zahteve za stojala in ogrodna dvigala

Entertainment technology - Machinery for stages and other production areas - Part 2: Safety requirements for stands and truss lifts

Osnova: EN 17206-2:2023

ICS: 97.200.10

This document specifies safety requirements within the meaning of Directive 42/2006/EC, "Machinery Directive".

The deviations from EN 17206 specified in this part are based on the particular operating conditions for stands and cannot be applied to other machinery installations.

This document applies to manually operated and/or power-driven stands with an Entertainment Load Limit [ELL] of more than 3 kg.

NOTE 1: The ELL is the maximum load that an item of lifting equipment is designed to raise, lower or sustain.

This document applies to stands which are used in places of assembly and in staging and production facilities for events and theatrical productions.

Stands within the scope of this document are used for the purposes of lifting, lowering and holding loads (e.g. scenic elements, trusses, lighting and audiovisual equipment). It is also possible for several stands to carry a common load.

This document does not cover installations that are used for the transportation of persons or for the movement of loads above people's heads.

This document only covers installations with people under the load when the installations are at rest.

NOTE 2: During setup, the operator can, for operational reasons, be required to stand under the moving load for short periods of time.

This document also applies to installations with new technologies or customized designs that are not expressly named here but are being used in identical modes of operation.

This document does not apply to:

- stands with a Load Limit \leq 3 kg;
- camera stands;
- wooden stands.

This document also specifies the information to be communicated between manufacturers and users, and the details that are to be provided with regard to the intended use of the machinery installations. The significant hazards dealt with in this document are identified in Clause 4.

SIST EN 17795-5:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **51 str. (J)**

Razvedrilna tehnologija - Kodeks ravnanja - 5. del: Dvigovanje in premikanje pri dejavnostih v prireditveni industriji

Entertainment technology - Codes of Practice - Part 5: Lifting and motion operations in the event industry

Osnova: EN 17795-5:2023

ICS: 97.200.10

This document provides a set of guidelines for lifting and motion operations related to machinery and machinery installations used in staging and production facilities for events.

For the purpose of this document there is no difference between rigging as known in the event industry and lifting and motion operations in theatres.

Such facilities may include, but not exclusively, theatres, multipurpose halls, studios, production facilities for film, television or radio, concert halls, congress centres, schools, exhibition centres, trade-fair centres, museums, discotheques, amusement parks, sports facilities and open-air-theatres.

Events are, for example, concerts, shows, congresses, exhibitions, presentations, demonstrations, film or television recordings, etc.

This document covers the use of machinery employed in the event industry including machinery defined in point j Article 1.2 of Machinery Directive (2006/42/EC): "machinery intended to move performers during artistic performances"

For the purposes of this document, machinery installations are all technical installations and equipment used for operations in stage and production facilities in the event industry. Such installations are used to lift, lower, suspend and move loads which may include but not exclusively, scenery or objects, truss systems, lighting, audiovisual, sound equipment or performers.

Typical lifting and motion operations may include but are not limited to the following:

- auditorium elevators;
- compensating elevators;
- fly bar systems (manual and motor driven);
- lighting bars;
- movable lighting towers;
- movable stage platforms (stage wagons);
- movable proscenium arches;
- orchestra elevators;
- point hoists;
- chain hoist
- projection screens (manual or motor-driven);
- scenery storage elevators;
- side stage and rear stage shutters;
- stage elevators;
- tiltable stage floors;
- trap elevators.

The guidelines in this document also apply to machinery installations based on new technologies or specially designed installations which are not expressly mentioned here but which nevertheless operate in a similar manner or are meant for similar purposes to those listed above.

SIST EN 17879:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **45 str. (I)**

Strukture dogodkov - Varnostne zahteve

Event structures - Safety requirements

Osnova: EN 17879:2023

ICS: 97.200.10, 91.040.99

This document specifies the minimum requirements necessary to ensure the safe design, calculation,

manufacture, assembly, operation, disassembly, inspection and maintenance of the following, but not limited to:

- structures e.g. stage roofs, stage floors, follow spot towers, PA towers,
- LED support structures,
- one-off event structures,
- hospitality structures,
- temporary spectator facilities.

The above hereafter called event structures are structures intended to be installed and dismantled specifically for an event.

This document does not cover:

- Spectator facilities – EN 13200-series,
- Temporary structure – Tents – safety by EN 13782,
- Fairground and amusement park machinery and structures as per EN 13814 series,
- Temporary works equipment covered by CEN/TC 53,
- Inflatable play equipment-safety requirements and test methods as per EN 14960,
- Entertainment Technology as described by CEN TC 433.

NOTE This document is not applicable to event structures which are designed, manufactured, placed on the market or put in service before the date of publication of this document by CEN.

SIST EN 17908:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Alge in izdelki iz alg - Metode vzorčenja in analize - Določevanje skupnih lipidov z metodo Ryckebosch-Foubert

Algae and algae products - Methods of sampling and analysis - Determination of total lipids content using the Ryckebosch-Foubert method

Osnova: EN 17908:2023

ICS: 13.020.55

This document specifies a laboratory method for the determination of the total lipid content in micro- and macroalgae by the Ryckebosch-Foubert method.

SIST EN 2267-011:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kabli za splošno uporabo - Delovne temperature med $-55\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $260\text{ }^{\circ}\text{C}$ - 011.

del: Družina DZA, enožilni in večžilni, za uporabo v nizkotlačni atmosferi - Standard za proizvod *Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$ and $260\text{ }^{\circ}\text{C}$ - Part 011: DZA family, single and multicore assembly for use in low pressure atmosphere - Product standard*

Osnova: EN 2267-011:2023

ICS: 29.060.20, 49.060

This document specifies the characteristics of electrical wires DZA family for use in the on board:

- 115 VAC (phase to neutral) or 200 VAC (phase to phase) electrical network of aircraft;
- 230 VAC (phase to neutral) or 400 VAC (phase to phase) electrical network of aircraft and particularly use in non-pressurized areas.

This cable family is used at operating temperature between $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$ and $260\text{ }^{\circ}\text{C}$. These cables are demonstrated to be arc resistant for both networks (115 VAC and 230 VAC).

SIST EN 2267-012:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kabli za splošno uporabo - Delovne temperature med -55 °C in 260 °C - 012.
del: Družina DZ, enožilni kabli z možnostjo UV-laserskega tiskanja za uporabo v nizkotlačni atmosferi - Standard za proizvod

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between -65 °C and 260 °C - Part 012: DZ family, single UV laser printable for use in low pressure atmosphere - Product standard

Osnova: EN 2267-012:2023

ICS: 29.060.20, 49.060

This document specifies the characteristics of UV laser printable electrical wires DZ family for use in the on board:

- 115 VAC (phase to neutral) or 200 VAC (phase to phase) electrical network of aircraft;
- 230 VAC (phase to neutral) or 400 VAC (phase to phase) electrical network of aircraft and particularly use in non-pressurized areas.

This cable family is used at operating temperature between -65 °C and 260 °C . These cables are demonstrated to be arc resistant for both networks (115 VAC and 230 VAC).

SIST EN 2516:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Pasiviranje korozijsko odpornih jekel in dekontaminacija nikljevih ali kolbatovih zlitin
Aerospace series - Passivation of corrosion resisting steels and decontamination of nickel or cobalt base alloys

Osnova: EN 2516:2023

ICS: 49.025.10

This document specifies several chemical methods of passivation for corrosion resisting steels (austenitic, ferritic, martensitic and precipitation hardenable) and of decontamination for nickel or cobalt base alloys.

SIST EN 2882:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Maticе, šestrobe, samozapiralne, z ugreznjeno in robljeno podložko, iz jekla, kadmirane, mazane z MoS2 - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/ 235 °C

Aerospace series - Nut, hexagonal, self-locking, with counterbore and captive washer, in steel, cadmium plated, MoS2 lubricated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

Osnova: EN 2882:2023

ICS: 49.030.30

This document specifies the characteristics for hexagon nuts, with counterbore and captive washer, with a self-locking feature achieved by forming the upper portion out-of-round, in steel, cadmium plated, MoS2 lubricated, classification 1 100 MPa / 235 °C .

SIST EN 2995-006:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Aeronavtika - Odklopniki, enopolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 1 A do 25 A - 006. del: Ploski spoji 6,3 mm in 2,8 mm s polariziranim signalnim kontaktom - Standard za proizvod

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 006: 6,3 mm & 2,8 mm blade terminal with polarized signal contact - Product standard

Osnova: EN 2995-006:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the characteristics of single-pole circuit breakers, temperature compensated with a rated current from 1 A to 25 A, used in aircraft on-board circuits at a temperature between -55 °C and 125 °C and at an altitude of 15 000 m max.

These circuit breakers are operated by a push-pull type single push button (actuator), with delayed action "trip-free" tripping with a polarized signal contact which is open when main contacts are closed, and inversely.

They will continue to function up to the short-circuit current.

SIST EN 2996-006:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 1 A do 25 A - 006. del: Ploski spoji 6,3 in 2,8 mm - S polariziranim signalnim kontaktom - Standard za proizvod *Aerospace series - Circuit breakers, three-poles, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 006: 6,3 mm and 2,8 mm blade terminal - With polarized signal contact - Product standard*

Osnova: EN 2996-006:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the characteristics of three-pole circuit breakers, temperature compensated with a rated current from 1 A to 25 A, used in aircraft on-board circuits at a temperature between -55 °C and 125 °C for ratings ≤ 15 A and -55 °C to 90 °C for ratings > 15 A and at an altitude of 15 000 m max.

These circuit breakers are operated by a push-pull type single pushbutton (actuator), with delayed action "trip-free" tripping.

They will continue to function up to the short-circuit current.

SIST EN 3311:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Titanova zlitina TI-P64001 (Ti-6Al-4V) - Žarjeno - Palice za obdelavo - $D \leq 300$ mm - $900 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1160 \text{ MPa}$

Aerospace series - Titanium alloy TI-P64001 (Ti-6Al-4V) - Annealed - Bars for machining - $D \leq 300$ mm - $900 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1160 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3311:2023

ICS: 49.025.30

This document specifies the requirements relating to:

Titanium alloy TI-P64001 (Ti-6Al-4V)

Annealed

Bars for machining

$D < 300$ mm

$900 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1160 \text{ MPa}$

for aerospace applications

SIST EN 3524:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Pločevina in trakovi - $2 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Air melted - Hardened and tempered - Sheets and strips - $2 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3524:2023

ICS: 49.025.10

This document specifies the requirements relating to:

Steel 15CrMoV6 (1.7334)

Air melted

Hardened and tempered

Sheets and strips

$2 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$

$1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

for aerospace applications.

W.nr: 1.7334.

ASD-STAN designation: FE-PL1505.

SIST EN 3525:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Plošče - $6 \text{ mm} \leq a \leq 20 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Air melted - Hardened and tempered - Plates - $6 \text{ mm} \leq a \leq 20 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3525:2023

ICS: 49.025.10

This document specifies the requirements relating to:

Steel 15CrMoV6 (1.7334)

Air melted

Hardened and tempered

Plates

$6 \text{ mm} \leq a \leq 20 \text{ mm}$

$1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1280 \text{ MPa}$

for aerospace applications.

W.nr: 1.7334.

ASD-STAN designation: FE-PL1505.

SIST EN 3526:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Pločevina in trakovi - $0,5 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$ - $980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Air melted - Hardened and tempered - Sheets and strips - $0,5 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$ - $980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

Osnova: EN 3526:2023

ICS: 49.025.10

This document specifies the requirements relating to:

Steel 15CrMoV6 (1.7334)

Air melted

Hardened and tempered

Sheet and strip

$0,5 \text{ mm} \leq a \leq 6 \text{ mm}$

$980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

for aerospace applications.

W.nr: 1.7334.

ASD-STAN designation: FE-PL1505.

SIST EN 3774-006:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 1 A do 25 A - 006. del: Ploski spoji 6,3 mm - Standard za proizvod

Aerospace series - Circuit breakers, three-poles, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 006: 6,3 blade terminal - Product standard

Osnova: EN 3774-006:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the characteristics of three-pole circuit breakers, temperature compensated with a rated current from 1 A to 25 A, used in aircraft on-board circuits at a temperature between $-55 \text{ }^{\circ}\text{C}$ and $125 \text{ }^{\circ}\text{C}$ for ratings $\leq 15 \text{ A}$ and $-55 \text{ }^{\circ}\text{C}$ to $90 \text{ }^{\circ}\text{C}$ for ratings $> 15 \text{ A}$ and at an altitude of $15\,000 \text{ m}$ max.

These circuit breakers are operated by a push-pull type single pushbutton (actuator), with delayed action "trip-free" tripping.

They will continue to function up to the short-circuit current.

SIST EN 4113:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Objemke v obliki zanke (P-oblika) iz korozijsko odpornega jekla, pasivirane, z zaščitno prevleko iz gume - Mere, mase

Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in corrosion resisting steel, passivated with rubber cushioning - Dimensions, masses

Osnova: EN 4113:2023

ICS: 49.030.99

This document specifies the required characteristics of loop style clamps ("P" type) in corrosion resisting steel, passivated with various cushion materials.

These clamps are used for supporting aerospace pipe assemblies and electrical cable bundles.

For temperature range and environmental considerations see the various cushion material standards.

SIST EN 4114:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Objemke v obliki zanke (P-oblika) iz aluminijeve zlitine z zaščitno prevleko iz gume - Mere, mase

Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in aluminium alloy, with rubber cushioning - Dimensions, masses

Osnova: EN 4114:2023

ICS: 49.025.40, 49.025.20, 49.030.99

This document specifies the required characteristics of loop style clamps ("P" type) in aluminium alloy with various cushion materials.

These clamps are used for supporting aerospace pipe assemblies and electrical cable bundles.

They are used up to 80 °C max.

Usage at a higher temperature is at the option of the user.

For temperature range and environmental considerations, see the various cushion material standards.

SIST EN 4708-002:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Toplotno skrčljiva cev za utrjevanje, izolacijo in identifikacijo - 002. del: Seznam standardov za proizvod

Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 002: Index of Product standards

Osnova: EN 4708-002:2023

ICS: 49.025.40, 49.060

This document lists the product standards, covered by technical specification EN 4708-001, for heat shrinkable sleeves.

SIST EN 4708-204:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Toplotno skrčljiva cev za utrjevanje, izolacijo in identifikacijo - 204. del: Z izboljšanimi identifikacijskimi protipožarnimi lastnostmi - Območje delovne temperature med -40 °C in 105 °C - Standard za proizvod

Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 204: Limited fire hazard identification sleeves - Operating Temperature range -40 °C to 105 °C - Product standard

Osnova: EN 4708-204:2023

ICS: 49.025.40, 49.060

This document specifies the required characteristics for heat-shrinkable limited fire hazard identification sleeves for use in aircraft electrical systems at operating temperatures between -30 °C and 105 °C.

This document is for the characterization of identification sleeves only. This sleeving is flexible, flame retarded and emits minimum smoke, gases and corrosive by-products when exposed to fire. It is suitable for use in areas where smoke, gases or corrosive by-products would constitute a particular hazard.

It is available with a shrink ratio of 2:1.

The product is normally supplied with internal diameters up to 51 mm.

The standard colours are white or yellow.

Sizes or colours other than those specifically listed in this document can be available. These items are considered to comply with this standard if they comply with the property requirements listed in Tables 2 and 3 except for dimensions and mass.

As the sleeving to be tested is a printed article, the complete system is to be recorded as part of the evaluation. The sleeve will only be considered as meeting the requirements of this specification if printed with the printer, ribbon, inks and settings referenced within the test report.

Mark adherence and print permanence are determined in this specification using method EN 6059-407.

SIST EN 4840-002:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)

Aeronavtika - Toplotno skrčljive ulite forme - 002. del: Indeks standardov in dimenzij izdelkov

Aerospace series - Heat shrinkable moulded shapes - Part 002: Index of product standards and product dimensions

Osnova: EN 4840-002:2023

ICS: 49.060, 29.035.20

This document lists the product standards, covered by technical specification EN 4840-001, for heat-shrinkable moulded shapes.

SIST EN 4840-103:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Aeronavtika - Toplotno skrčljive ulite forme - 103. del: Fluoroelastomerne, temperaturno območje od – 55 °C do 200 °C - Standard za proizvod

Aerospace series - Heat-shrinkable moulded shapes - Part 103: Fluoroelastomeric, temperature range - 55 °C to 200 °C - Product standard

Osnova: EN 4840-103:2023

ICS: 49.060

This document specifies the required characteristics for heat-shrinkable fluoroelastomeric, heat-shrinkable boots for use in aircraft electrical systems at operating temperatures between –55 °C and 200 °C.

The moulded shapes can be supplied with a pre-coated adhesive. Refer to the manufacturers/suppliers for options. A guide to adhesive compatibility is given in Appendix A.

These moulded shapes are normally supplied in the styles and dimensions given in EN 4840-002. The colour is normally black.

Styles and dimensions other than those specifically listed in EN 4840-002 can be available as custom items. These items are considered to comply with this standard if they comply with the property requirements listed in Table 1 with the exception of dimensions.

SIST EN 6042:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Aeronavtika - Organske spojine - Preskusna metoda - Analiza z infrardečo spektroskopijo

Aerospace series - Organic compounds - Test method - Analysis by infrared spectroscopy

Osnova: EN 6042:2023

ICS: 49.025.40

This test method describes the principles applicable to infrared transmission spectrophotometric analysis of organic compounds (elastomers, basic resins, resin mixes or resin systems) used as the matrix in reinforced polymers, adhesives, bonding primers and, in general terms, all organic compounds.

The method could also be applied to some inorganic products.

It is intended to be used jointly with special test conditions specified in the materials specification invoking the test.

This document does not give any directions necessary to meet the health and safety requirements. It is the responsibility of the user of this document to adopt appropriate health and safety precautions.

SIST EN 6095:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Aeronavtika - Vrtljivi vezni elementi - Strukturne in nestrukturne aplikacije - Tehnična specifikacija
Aerospace series - Rotary fasteners - Structural and non-structural applications - Technical specification

Osnova: EN 6095:2023

ICS: 49.030.99

This document specifies the required characteristics, inspections, tests, quality assurance requirements, conditions for qualification acceptance and delivery of rotary fasteners for structural and non-structural applications.

This document applies to all rotary fasteners for structural and non-structural applications. It can be applied when referred to in the product standard or in a design specification.

SIST EN 751-3:2022+A1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Tesnilni materiali za kovinske navojne zveze v stiku s plini 1., 2. in 3. družine ter vročo vodo - 3. del:
Nesintrani PTFE trakovi in vrvice (vključno z dopolnilom A1)

Sealing materials for metallic threaded joints in contact with 1st, 2nd and 3rd family gases and hot water - Part 3: Unsintered PTFE tapes and PTFE strings

Osnova: EN 751-3:2022+A1:2023

ICS: 83.140.50, 23.040.80

This document specifies requirements and test methods for unsintered polytetrafluorethylene (PTFE) tapes and polytetrafluorethylene (PTFE) strings (PTFE tapes or PTFE strings, for short) which are suitable for sealing threaded metallic joints as specified in EN 10226-1:2004.

This document covers two classes of PTFE tapes and PTFE strings suitable for fine (F) and coarse (G) threads.

The PTFE tapes and PTFE strings are used as sealing materials for metallic threaded joints in contact with 1st family gases (town gas), 2nd family gases (natural gas) and 3rd family gases (liquefied petroleum gases (LPG)) up to 500 kPa, up to 700 kPa for hot water of heating systems, and up to 20 kPa in gas appliances and their auxiliary equipment. The maximum working pressure covered in this document is 2000 kPa which is relevant to LPG storage. The temperature range is limited to -20 °C to 125 °C.

SIST EN 9104-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **50 str. (I)**

Aeronavtika - Sistemi vodenja kakovosti - 1. del: Zahteve za certificiranje letalstva, vesoljskih dejavnosti in obrambe

Aerospace series - Quality management systems - Part 1: Requirements for Certification of aviation, space, and defense

Osnova: EN 9104-1:2023

ICS: 49.020, 03.120.10, 03.100.70

This document defines the industry-accepted requirements for the ICOP scheme, which provides confidence to ASD customers, that organizations with certification of their QMS, issued by accredited CBs, meet applicable AQMS standard requirements. The requirements in this document are applicable to all participants in the ICOP scheme. If there is a conflict between the requirements of this document, and customer or applicable statutory/regulatory requirements, the latter takes precedence.

SIST EN 9104-3:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Aeronavtika - Sistemi vodenja kakovosti - 003. del: Zahteve za usposabljanje, razvoj, usposobljenost in preverjanje avtentikacije presojevalcev na področju zračnega prometa, vesoljskih poletov in obrambe
Aerospace series - Quality management systems - Part 3: Requirements for Aviation, Space, and Defence Auditor Training, Development, Competence, and Authentication

Osnova: EN 9104-3:2023

ICS: 49.020, 03.120.10, 03.100.70

This document defines the minimum requirements for auditors, CBs, Auditor Authentication Bodies (AABs), Training Provider Approval Bodies (TPABs), and Training Providers (TPs) who participate in the IAQG Industry Controlled Other Party (ICOP) scheme. The requirements in this standard supplement those defined within the EN 9104-1, EN 9104-2, ISO/IEC 17021-1, and ISO/IEC 17021-3 standards.

Data protection for the parties subject to this document and other relevant requirements of the ICOP scheme are managed via bi-lateral contracts between the joint controllers of the data.

SIST EN 9163:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Aeronavtika - Zahteve v zvezi s potrdilom o skladnosti
Aerospace series - Certificate of conformity requirements

Osnova: EN 9163:2023

ICS: 49.020, 03.120.20

This document provides a harmonized process and documentation requirements for the establishment of Certificates of Conformance (CoCs) used to attest the conformity of aviation, space, and defence products (e.g. assemblies, sub-assemblies, equipment and systems, parts, material) or services). It includes a CoC template and supporting instructions on how to complete it.

When quoted by the customer in a contractual requirement, application of this document is mandatory. In other cases, its use is recommended, but if there is a conflict between the requirements of this document and customer or applicable statutory/regulatory requirements, the latter take precedence.

Requirements for the establishment of Authorized Release Certificates (ARCs) [e.g. European Union Aviation Safety Agency (EASA) Form 1, Federal Aviation Administration (FAA) 8130-3 tag] by an external provider holding a production approval (for new aviation products; production or spares) or maintenance approval (i.e. for in service repairs, modifications, after sales maintenance, overhaul activities, inspections) are not covered by this document, as applicable rules are defined by the aviation authorities having granted these approvals.

SIST EN ISO 13577-2:2024**2024-02 (po) (en;fr;de) 113 str. (N)**

Industrijske peči in pripadajoča procesna oprema - Varnost - 2. del: Sistemi zgorevanja in ravnanja z gorivom (ISO 13577-2:2023)

Industrial furnaces and associated processing equipment - Safety - Part 2: Combustion and fuel handling systems (ISO 13577-2:2023)

Osnova: EN ISO 13577-2:2023

ICS: 25.180.01

This part of ISO 13577 specifies the safety requirements for combustion and fuel handling systems that are part of industrial furnaces and associated processing equipment (TPE).

NOTE The general safety requirements common to TPE are provided in ISO 13577-1 (See introduction) Annex^oB of ISO 13577-1 also includes a list of processes for which industrial furnaces and heating systems covered by ISO 13577 may be used.

This part of ISO 13577 deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant to combustion and fuel handling systems as listed in Annex E, when used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer.

This part of ISO 13577 covers:

- fuel pipework downstream of and including the manual isolating valve;
- combustion air supply (including oxygen and oxygen enriched combustion air) and flue gas system;

– burner(s), burner system and ignition device;
– functional requirements for safety related control system.
This part of ISO 13577 applies to any oxidation with air or other gases containing free oxygen of gaseous and liquid fuels or any combustion of them to release thermal energy in TPE.
For thermal or catalytic post combustion and waste incineration, this part of ISO 13577 applies only to auxiliary burners designed to start-up and/or support the process.
The pressure hazard of the piping and components covered by this part of ISO 13577 is within the maximum pressure/size relationship of category I as described in normative Annex A.
This part of ISO 13577 also gives the necessary requirements regarding information for use.
This part of ISO 13577 does not cover hazards from heating generated by electricity.
This part of ISO 13577 does not deal with the hazards created by the release of flammable substances from the products processed in the TPE.
This part of ISO 13577 is not applicable to combustion and fuel handling systems:
– of gas welding and allied processes
– up-stream of the TPE manual isolating valve.
This part of ISO 13577 is not applicable to blast furnaces, converters (in steel plants), boilers, fired heaters (including reformer furnaces) in the petrochemical and chemical industries.
This part of ISO 13577 is not applicable to electrical cabling and power cabling upstream of the TPE control panel/protective system.
This document is not applicable to combustion and fuel handling systems manufactured before the date of its publication.

SIST EN ISO 23953-1:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Razstavne hladilne omare - 1. del: Slovar (ISO 23953-1:2023)

Refrigerated display cabinets - Part 1: Vocabulary (ISO 23953-1:2023)

Osnova: EN ISO 23953-1:2023

ICS: 97.130.20, 01.040.97

This document defines terms related to refrigerated display cabinets used for the sale and display of foodstuffs.

It does not apply to refrigerated vending machines or cabinets intended for use in catering or similar non-retail applications.

SIST EN ISO 23953-2:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) **120 str. (N)**

Razstavne hladilne omare - 2. del: Razvrščanje, zahteve in preskusni pogoji (ISO 23953-2:2023)

Refrigerated display cabinets - Part 2: Classification, requirements and test conditions (ISO 23953-2:2023)

Osnova: EN ISO 23953-2:2023

ICS: 97.130.20

This document specifies requirements for the performance of refrigerated display cabinets used in the sale and display of foodstuffs and construction characteristics impacting performance. It specifies test conditions and methods for checking that the requirements have been satisfied, as well as classification of the cabinets, their marking and the list of their characteristics to be declared by the manufacturer.

This document is not applicable to refrigerated vending machines, commercial beverage coolers covered by ISO 22044, ice cream freezers covered by ISO 22043. It is also not applicable to cabinets intended for storage or cabinets intended for use, for instance, in catering or non-retail refrigerated applications.

This document does not cover health and safety aspects and ergonomic principles.

This document is not intended to specify storage temperature for foodstuff.

SIST-TP CEN/TR 17167:2024

2024-02 (po) (en;fr;de) 90 str. (M)

Komunikacijski sistemi za merilnike - Spremno tehnično poročilo k EN 13757-2,-3 in -7 - Primeri in dodatni podatki

Communication system for meters - Accompanying TR to EN 13757-2,-3 and -7, Examples and supplementary information

Osnova: CEN/TR 17167:2023

ICS: 35.240.99, 33.200

This Technical Report contains additional information to the requirements determined in EN 13757-2, EN 13757-3 and EN 13757-7, in particular examples for the implementation, Datagram examples secured by security mechanism of part 7 and additional non-normative requirements beyond meter communication itself.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

februar 2024